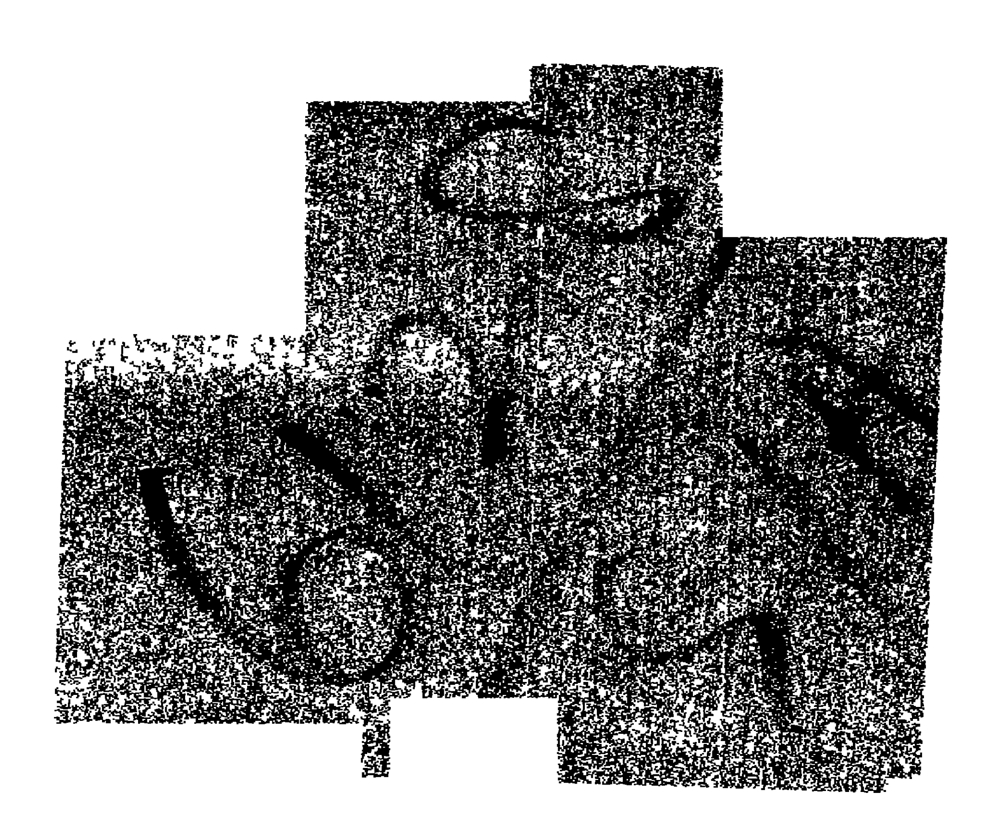


HISTORIAM

للدول والخلفاء وولاة مكة الشرفاء

in

COMPENDIUM REDACTAM

AUCTORE

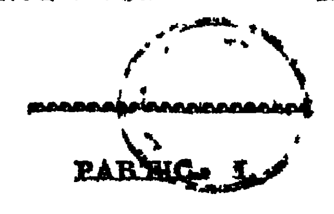
TAKKIEDDINO MUHAMMEDE fil. MUHAMMEDIS fil. ALII,

EX

[illegible]

primum edidit notisque illustravit

FRANCISCUS ERDMANN.

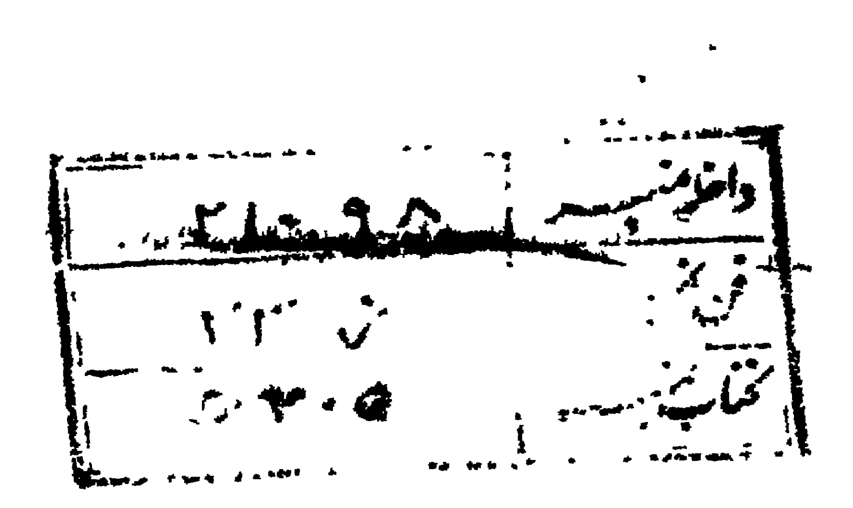


PARS I.

CASANI

TYPIS UNIVERSITATIS CAESAREIS.

cIↄIↄcccxxII.



داخله نمبر
فن نمبر
ش ۱۲۳
کتاب نمبر
۵۰۳

MEMORIAM

RESTAURATAE

UNIVERSITATIS CAESAREAE LITERARUM CASANENSIS

ANNIVERSARIAM

D. XVII MENSIS IANUARII ANNI CIƆIƆCCCXXII

RECOLENDAM

INDICUNT

HUJUS UNIVERSITATIS

RECTOR ET SENATUS.

CASANI

EX UNIVERSITATIS OFFICINA TYPOGRAPHICA

FACTORE CAROLO E. WEYNER.

По опредѣленію Совѣта Императорскаго

Казанскаго Университета.

LECTORI ERUDITO

S.

FRANCISCUS ERDMANN.

Viri olim illustrissimi, opus hoc esse mole quidem perexiguum, sed rara et multiplici eruditione refertissimum, quod apud scriptores latinos frustra quaesiveris; etenim dynastiarum orientalium historia, quae Eduardi Pocockii studio arabice et latine prodiit, [illegible] earum exhibere notitiam, MICHAELIS, inquam, CASIRII, 1) patrios penates osculanti forte obvia, qui Tychsenianam bibliothecam adirem, hocque cimelium inter tot alia, majoris fortasse dixeris momenti, eruerem, vox me commovit 2). Nostro qui-

---

1.) *Bibliotheca Arabo — Hispana Escorialensis.* Matriti 1770. T. II, pg. 158.

2.) Vid. *Catalogus bibl. Tychsenianae. Praefatus est A. TH. HARTMANN.* Rostochii 1817 pg. 20 n. 3 et pg. 24. n. 36. (Quod ibi loco priore: *chronicon orientale* تاليف (pro التنع) *sufficiens inscriptum* tanquam titulum offendas, cum v. الف, a quo descendit vox تاليف de librorum compositione vulgo veniat, (vid. *Abulfed. Ann* T. II, 446. 456. III, 22. 98. 218. 244. 370. 484. 622. 636. IV, 32. 70. 90. 142. 204. 240. 278. 28.. 3.. *SILV. de SACY Chrest. Arabe.* T. I, pg. 127. 180. 199; II, 422 *MANGERI praef. in Tamerlan. hist.* pg. XIV. *Chrest. pers. ed. WILKEN* pg. 170. etc.) typothetae attribuo incuriae.

dem aevo splendidiorem quam Casirio lucem affulsisse haud nego. Itaque jam dudum cognita bis vel ter repetita nauseam tibi motura aliis enarra, atque hoc frustulum eo minore, quo major fides, frigiditate repudiandum, me consulto concede.

Exemplar hoc esse genuinum, jam primo intuitu, neque minus quotidiana eorum e [illegible] negari potuit. Unde Tychsenius id acceperit, et in cujus gratiam manu propria maximam partem 3) deinde descripserit 4), omnino mihi innotum esse profiteor. Illud vero [illegible] hinc inde multi[illegible]lum, contortum et nimium quam oscitanter exaratum jam [illegible] exemplo cognoscere tibi liceret, dum [illegible] in [illegible] aut saepius confundi, aut vix unam ab altera dignoscendam esse 5) multis, [illegible] quid negem argumentis superstruere possem. Accedit [illegible] ne metam quidem, in praefatione propositam, attingere, sed jamjam in historia Nasri Muhammedis [illegible] [illegible] abscidere 6). Quae omnia uni vel [illegible], qui manum de tabula tollere [illegible] abundanter sa-

---

3) [illegible] Beluita [illegible]

4) [illegible] bene, [illegible]

5) Vid. [illegible] *adjuvandum. Scripsit* [illegible] 821 p. 24.

6) [illegible] Sallarum et Bibar[illegible] فاظهر انه يريد الحج وتوجه من القاهرة

tisfecissent, attamen ego cum Nostrum compendii instar res gestas absolvere animadverterem, textu ubique pro virili in integrum restituto, easdem ex fonte, ipsius saepe auctoris verbis, traducere atque hic inde, quatenus fieri licuit, explanare omnem operam navavi, quo laetiorem illis, qui

---

في سادس عشر رمضان سنة ثمان وسبعماية وقصد الكرك ودخل القلعة يوم الاثنين رابع شوال من هذه *) السنة واظهر رغبة عن السلطنة ولما وصل الخبر بذلك الى القاهرة تسلطن عوضه استاذ داره **) ركن الدين بيبرس الجاشنكير وتلقب بالملك المظفر وذلك يوم السبت الثالث والعشرين من شوال سنة ثمان وسبعماية وخطب له في جميع البلاد وفي الكرك وانتظم له الامر الى جمادى الاخر سنة تسع وسبعمايه فبان منه جماعة وقصدوا الناصر بالكرك وحركوه للخروج منها والعود الى استنه وكان قد ضاق منها صدره فخرج معهم ثم عاد الى الكرك فاتاه جماعة اخرون وحركوه للخروج فخرج من الكرك بعد ان خطب له بها وقصد دمشق ليلة (***) الاثنين سابع عشر شعبان من هذه ****) السنة ودخل دمشق يوم الثاني من عشره ثم سار بمن معه الى الديار المصرية في تاسع رمضان منها فالتقاه امرا الديار المصرية في الطريق طايعة بعد اخرى وبات السلطان عن القاهرة (*****) لما راى امره منحلا ودخل الملك الناصر الى القلعه يوم عيد الفطر من السنة وامر المظفر الى الناصر فخنق a) في

---

*) Deest in Cod.
**) استاذ داره
***) ليله
****) Deest in Cod.
*****) القاهرة
a) فخنق

historiae incumbunt, panderem viam 7). Quane ex re fortasse aliquando commodi quid in illam redundet, tempus docebit futurum.

De auctore hoc. Casirium ad lumen revocavit DE ROSSI. 8.) HERBELOT, in hujus opusculi alto silentio, historiae tantum amplissimae de imperio Meccensi ante et post Islamismum, nonnullis voluminibus comprehensae auctorem, a. 833 mortuum, nobis praedicat. 9). Quocum Kothbeddinum, qui idem de eo refert, ast a. 832 (1428—9.) mortem obiisse narrat, 10) neque minus Nostrum consentientem deprehen-

شوال والمبدالله (b وعدوصلى اللهعلى من بنى بعده محمد والهوصحابه (c وسلم امرتهم

Mavai v. REISKE in Buschings Magazin T. V, pg. 411 sq.

7.) Qui textu arabico carebam, juxta illud Erpenii exemplar Elmacinum citavi.

8.) *Dizionario storico degli auctori arabi piu celebri e Delle principali loco opere compilato dal Dottore GIAMBERNARDO DE ROSSI* Parma 1807 pg. 184. *Takiddino Mohammed figlio di Ali Alhassan di Fez giudice delle Mecca. Nella biblioteca dell'Escuriale nel cod. 1703 v ha una sua Cronaca orientale distributa in tre parti, che contiene la serie dei califi e re della Siria e dell' Egitto, e le loro imprese. E seconde il Casiri T. II, pg. 158 un' opera piccola di mole, ma piena di grande e rara erudizione, la quale cercherebbesi in vano ne' nostri scrittori latini.*

9.) s. v. *Takieddin Ben Mohammed Ben Mohammed Al—Fassi*, et s. v. *Fassi*.

10.) *Notices et Extraits de la bibliotheque nationale.* à Paris an 7 T. IV pg. 492 not. k.)

b) من cum signo crucis supra lin.

c) وصحبه

des, qui tempore Aschrafi Barsabaei (†841 H. 1438 Ch.) aetatem adhuc traxisse, te certiorem reddit. Sed haec hactenus, nam haereo 11).

Verum enimvero, qui ipse de operis consilio et ambitu Nostrum inspicere potes, cetera noli exacanthizein, nisi hoc adhuc in mentem revocasse juvabit, tandem aliquando abjiciendam esse illam studiorum ignaviam quae divinitus datos igniculos exstinguit vitiaque gignit et confirmat omnia. Dabam Casani d. V ante Calendas Decembris cIↃIↃCCCXXI.

11.) Certe liquet, auctorem nostrum cum illo sat celebri Macrizio, nomine Takkieddini etiam cognito, haud confundendum esse. Cf. *Traité des monnaies musulmanes par SILV. de SACY.* à Paris 1797. pg. 4.

كتاب المنبع

من اخباره الملوك والخلفاء وولاة مكة الشرفاء

تاليف الشيخ الامام (1) العالم العلامه

تقى الدين محمد بن محمد بن على

الحسنى الفاسى المكى المالكى (2)

قاضى المالكية بحرم الله

الشريف (3) فسح الله

فى مدته

امين

1.) His de titulis honorificis vid. C. NIEBUHR *Reisebeschreibung v. Arabien. Kopen-hagen* 1772. pg. 14 *Allgemeine Schilderung d. ottom. Reichs nach MURADGEA d'OHSSON v. CH. D. BECK.* Leipzig. 1793. T. II, pg. 468. 501. *CH. W. LUDEKE Beschreibung d. turk. Reichs.* Leipzig. 1780. T. I, pg. 252. 264. *CAR-DONNE Gesch. v. Africa u. Spanien unt. d. Herrsch. d. Araber a. d. franz. ubers. v. CH. G. v. MURR.* Nurnberg 1769 T. II, pg. 33. *HERBELOT* s. v. *Imam.*

2.) De secta Malekitarum, quatuor inter Muhammedanos insignium una, auctore مالك بن انس بن عامر بن عمرو بن الحرث من ولد ذى الاصبح Medinae anno incerto s. 90. s. 94. s. 95 nato cum Suleiman f. Abdulmelici Ommiadarum [illegible] califatum teneret, et a. H. 179 Ch. 806 regnante Harune f. Raschid [illegible] de-nato, vid. *ED. POCOKII spec. hist. Arabum.* Oxonii 1650 [illegible] *H. HOTTINGERI hist. or.* Tiguri 16[illegible]0 pg. 5 [illegible] *I. G. CH. ADLER.* Hafniae [illegible] T. II, pg. [illegible] sq. et annot. 68 [illegible] 645. *HERBELOT bibl. orientale.* T. II, pg. 5[illegible].

3.) Cf. Abulfed. Ann. T. II, [illegible]40. T. IV, pg. [illegible] *Instituts politiques et militaires de Tamerlan par L. LANGLES a Paris* 17[illegible] [illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله واصحابه (*4. وسلم الحمد لله العلى لما يريد والصلاة والسلام على سيدنا محمد الهادى لكل امر مجيد 5.)

وبعد فان بعض من والانى بالاحسن من اعيان هذا الزمان النفس منى ان اجمع له الخلفاء (** العبسيين على وجه الاختصار فامتثلت امره العالى مع كثرة الشواغل لبالى واضفت ذلك من كان قبلهم من الصحابة رضى الله عنهم ومن خلفاء بنى امية 6.) ومن عاصرهم من الخلفاء العبيديين بمصر 7.) ومن ملوك بنى ايوب 8.) والترك بالديار المصرية الشامية

---

*) الخلق (** وصحب

4.) Cf. *Abulfed. Ann.* T. I, pg. 196 sqq.

5.) Vid. *H. RELAND de relig. muham. Traj. ad Rhenum* 1717 pg. a. 37.

6.) Nonnulli octoginta, alii vero centum annos (utputa ab a. 32 — 132 H. 652 — 749 Ch.) chalifatum Ommiadarum durasse contendunt, *parcequ'ils*, ut ait Herbelot l. c. T. III, pg. 17 *commencent le règne de Moavie, depuis la mort d'Othman, à cause que Moavie se porta pour vengeur de son sang, et refusa de reconnoître Ali pour khalife legitime.*

7.) *Obeiditae* sunt *Fathemidae*, inde sic dicti, quoniam ab *Obeidallah al Mahdi* originem traxerunt. Regnaverunt inde ab a. 358 — 567 H. 968 — 1171 Ch. De his et de reliquis paulo post sequentibus cf. مورد اللطافة لجمال الدين بن تغرى بردى *Mavred ellatafet Jemaleddini fil. Togri Vardi seu rerum Aegyptiacarum annales ab anno Ch. 971 — 1453 etc. ed. I. D. CARLYLE.* Cantabrigiae 1792. *O. W. LORSBACH Archiv f. d. morgenl. Literatur.* Marburg. 1791. T. I pg. 10 sqq. *MARAI d. Schns Josephs v. Jerusalem Gesch. d. Regenten in Egypten aus d. ar. v. I. I. REISKE* (ins. *Busching's Magazin* T. V. pg 367 — 454) *I. M. HARTMANN* in *Busching's Erdbeschreibung* T. XII, pg. 94 sqq. *Abulfed. Ann.* T. II, pg. 308. T. III. IV.

8.) Regnum *Ajubitarum s. Ejubitarum s. Hiobitarum s. Kurdorum* e gente Saladini de Aegypto et Syria perduravit inde ab a. 564 — 652 H. 1169 — 1254 Ch.

9) ومن ملوك اليمن من بنى ايوب وبنى رسول وولاة مكة الشرفاء ومن نازعهم فى امرتها لتكميل الفائدة

بذلك واسال الله السداد والهداية لاحسن المسالك ورايت ان ابدا بذكر جميع المشار اليهم 10) مجملا ثم اتبع ذلك بذكرهم مفصلا مع مراعاتى لكثرة الاختصار فى ذلك فان اخبارهم *) تكون فى اسفار وسميت هذا الملخص المنتخب من اخبار الملوك والخلفاء وولاة مكة الشرفاء ثم انى بعد اكمالى التاليف الحقت باخره شيا من اخبار ملوك العراق ومصر والشام غير من سبق ذكره منهم وغيرهم من الملوك ليحصل بذلك لمن وقف عليه مزيد كثير من الارب ۞

فنقول وبالله التوفيق ولى امر الامة بعد سيدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم ابو بكر الصديق ثم عمر بن الخطاب ثم عثمان بن عفان ثم على بن ابى طالب ثم الحسن بن على اشهر ثم معوية بن ابى سفيان **) ثم ابنه يزيد ثم ابنه معوية بن يزيد بالشام نحو شهرين 11) وبالحجاز وغيره عبد الله بن الزبير بن العوام ومروان بن الحكم بالشام ثم بمصر ثم ابنه عبد الملك بن مروان بالشام ومصر ثم اجتمعت عليه الامة بعد مقتل ابن الزبير فى سنة ثلث وسبعين من الهجرة ***) 12) ثم ابنه الوليد ثم اخوه سليمان بن عبد الملك ثم عمر بن عبد العزيز

---

*) اخبارهم **) سفين ***) الهجرة.

9.) Sub nomine الترك hic intelligendi sunt cum *Mamluki Behritae* (antea servi turcici in regno Kiptschak) qui regnavere inde ab a. 652 — 784 H. 1254 — 1382 Ch., tum *Mamluki Circassienses* inde ab a. 784—923 H. 1382—1517 Ch.

10.) Cf. *Abulfed. Ann.* IV, 64. 19.* *Mirch. hist. sem. ed.* *WILKEN.* pg. 74.

11.) Herbelot l. l. s. v. *Moaviah fil. Iezid* eundem per tres menses, Deguignes (*Gesch. d. Hunnen herausg. v.* DAHNERT) per 40 d. juxta alios per 45 dies chalifatum praefuisse refert. Sed hac de re vide infra.

12.) Cf. S. OCKLEY *Gesch. d. Sarac. herausgegeben v. TH. ARNOLD*, Leipzig u. Altona. 1745 T. II, pg. 431—458.

بن مروان ثم يزيد بن (13 *) عبد الملك ثم هشام بن عبد الملك ثم وليد بن يزيد ثم يزيد بن وليد (14. ثم اخوه ابرهيم بن الوليد ثم مروان بن محمد بن مروان الملقب بالجعدى وبالحمار وبه انقضت خلافة بنى امية فيما عدا المغرب ❀

ثم ابو العباس عبد الله بن محمد بن على بن عبد الله بن عباس الملقب بالسفاح ثم اخوه ابو جعفر المنصور عبد الله ثم ابنه محمد المهدى ثم ابنه موسى الهادى ثم اخوه هارون الرشيد بن المهدى ثم ابنه محمد الامين خلع وقتل ثم اخوه المامون عبد الله بن الرشيد وكان خلع بابن عمه ابرهيم بن المهدى فى سنة احدى ومايتين **) ولقب ابرهيم بالمبرك وصار خليفة نحو سنتين وقتل فى الخلافة اخوه منصور بن المهدى ولقب بالمرتضى فلم يتم له امر لضعفه فاقاموا اخاه ابرهيم بن المهدى المدة السابقة ثم اخوهما ***) محمد المعتصم ثم الواثق هرون بن المعتصم ثم اخوه المتوكل جعفر بن المعتصم ثم المنتصر محمد بن المتوكل اشهرا 15.) ثم المستعين احمد بن المعتصم خلع ثم المعتز محمد بن المتوكل ثم المهتدى بن الواثق ثم المعتمد بن المتوكل

*) Vox بن in Cod. deest. **) ومايه ***) اهوهما

13.) Voculam بن ut oportuit, supplevi.

14.) Desunt in Codice post Iezidum f. Abdulmeliki nomina trium Chalifarum, nimirum 1) هشام بن عبدالملك 2) وليد بن يزيد 3) يزيد بن وليد quos inter hunc et paulo post sequentem Ibrahimum f. Walidi intercedere unanimi consensu affirmant historici. Scribae incuria hic mendum irrepsisse, ex voce اخوه patet, quae minime ad Iezidum fil. Abdulmeliki, sed potius ad Iezidum f. Walidi, nostri Ibrahimi fratrem, referenda est. Caeterum de diversa ac pessima saepius codicum scriptura verbi يزيد cum دريد tum بريد quod in nostro haud rarum silentio praetermisi, vid. *Abulfed. Ann.* I, not. pg. 82 adnot. 153. III, 695 not. 188, ut etiam venit *Jesukai* et *Bisukai*, *Tajaneh* et *Tabaneh*. *Herbelot* l. l. s. v. *Genghizkhan*.

15.) Hic locus in mendo cubat, nam Montaser 6, aut juxta nostrum (vide infra) 7 menses regnavit.

16) ثم ابن اخيه المعتضد *) احمد بن ابى احمد الموافق 17) بن المتوكل ثم المكتفى على بن المعتضد ثم المقتدر جعفر بن المعتضد ثم عبدالله بن المعتز يوما واحدا ثم عاد المقتدر ثم اخوه محمد القاهر بن المعتضد مرتين 18) الاولى يوما واحدا ثم كحل ثم الراضى محمد بن المقتدر ثم المتقى 19) ابراهيم بن المقتدر خلع وكحل ثم المستكفى عبدالله بن المتقى **) خلع وكحل ثم المطيع الفضل بن المقتدر ثم ابنه الطايع عبد الكريم***) ثم القادر****) احمد بن اسحق بن المقتدر ثم ابنه القايم عبد الله بن القادر ثم المقتدى*****) عبدالله بن محمد الذخيرة a) بن القايم ثم ابنه المستظهر احمد ثم ابنه المسترشد الفضل b) ثم الراشد c) منصور ابن المسترشد ثم المقتفى 20) محمد بن d) المستظهر ثم المستنجد يوسف بن المقتفى ثم المستضى حسن بن المستنجد ثم الناصر احمد بن المستضى ثم الظاهر محمد بن الناصر ثم المستنصر منصور بن ظاهر ثم المستعصم عبدالله بن احمد بن المستنصر وبه انقضت الخلافة من العراق ثم عمه المستنصر احمد بن الظاهر اشرا وهو اول خليفه عباسى بويع بمصر ثم الحاكم احمد بن ابى على بن على بن ابى بكر بن المسترشد بالله ثم ابنه المستكفى ابو الربيع سليمان ثم ابن اخيه الواثق e) ابرهيم بن المستمسك محمد بن الحاكم يسيرا ثم الحاكم f) احمد بن المستكفى سليمان ثم المعتضد ابو بكر

---

*) المعتضد **) Deest in Cod. ***) عبد الكريم ****) القادر *****) ثم ابنه القايم عبد الله بن المقتدى quod sensu caret.

a) الذخيره b) الفضل c) الراشد d) deest in Cod. e) الواثق f) الحكم

16.) Desunt in Codice nomina Chalifarum Motadeedum antecedentium, utputa: 1.) المهتدى بن الواثق 2.) المعتمد بن المتوكل

17.) Alias الموافق

18.) Aliter Herbelot et Deguignes, qui annum, 5 (6) m. et 7 dies eum regnasse tradunt.

19.) Herbelot et Elmacin eum false appellant المتقى

20.) Apud Herbelot المتقى, qui et paulo post habet. بن المتقى pro بن المقتفى

بن المتكفى سليمان ثم المتوكل محمد بن المعتضد ابى بكر ثم زكريا بن الواثق ابرهيم ثم اخوه
زكريا ١) ثم ابرهيم اياما بغير مبايعة ولا اجماع ثم عاد المتوكل ثم خلع بالمستعصم عمر بن
الواثق ابرهيم ثم اخوه زكريا السابق مبايعة ثم المتوكل محمد بن المعتضد ثم ابنه المستعين ابو الفضل
العباس وانهم فى مقام السلطنة باعتبار السكّة والخطبة والعلامة ولم يتفق ذلك لخليفة عباسى
بمصر سواه ثم اخوه المعتضد *) داود بن المتوكل وهو خليفة وقتنا هذا مع كون اخوه المستعين
حيا معتقلا بالاسكندرية هولا خلفاء بنى العباس بمصر والعراق ٢)

واما ما اشرنا اليه من الخلفاء **) العبيديين بمصر فاولهم المعز تميم بن المنصور اسمعيل بن
القايم محمد بن المهدى عبد الله بن العبيدى ثم ابنه العزيز براى ***) ثم ابنه الحاكم منصور
ثم ابنه الظاهر على ثم ابنه المستنصر ثم الظاهر معد ثم ابنه المستعلى احمد ثم ابنه الامر منصور ثم
الحافظ عبد المجيد بن محمد المستنصر ثم الظافر اسمعيل ٣) والحافظ لدين الله ٤) وبه انقرضت
خلافة بنى عبيد من مصر

---

*) المعتضد **) الخلفا ***) براى

1) Hic abludit Deguignes, apud quem invicem se [illegible] excipiunt: *Mutewakkel, Mostaecin, Muttewakkel, Wathek, Mutasem, Muttewakkel, Mostain.*

2) Addit Deguignes adhuc 1). Mostafium f. Muttewakkeli 2) Cajemum fil. Muttewakkeli 3) Mostangedum f. Muttewakkeli 4) Muttewakkelum f. [illegible] f. Muttewakkeli 5) Mostamschekum f. Abdolazizi 6) Muttewakkelum alal Muhammedem, qui a. [illegible] H. 15 8 Ch. denatus est, postquam Selim, imperator Turcarum, Aegyptum jam sibi subjecerat.

***) Pro براى legendum est نزار nam plenius nomen ejus audit *Alaziz Billah Abu* [illegible] C. [illegible] *S. DE SACY Chrest. arabe* T. II, pg 396 *Abulfed. Annal.* [illegible]

3) [illegible] cum appellat *Al Dhafer lil'ah Ism.*

4) Iuxta Ma[illegible] et Loi[illegible] post Althafer [illegible] *Al Fajez Binasril-la[illegible]* et *Al Adil* [illegible] *f. Iosep* [illegible] *f. Haf*[illegible]. Nostrumne fortasse Fajezo [illegible] ultimum *Adhed Ledinillah*, Hafedi nepotem, Hafedum Ledinillah appellaverit.

واما ما انتهى(؟) اليه من ملوك بني ايوب بمصر والشام ٭اولهم *) السلطان صلاح الدين
يوسف بن ايوب ملك جميع ديار مصر والشام واليمن وغير ذلك 25) فملك ابنه العزيز عثمان
صلاح الدين حلب ثم انتزع العزيز دمشق من اخيه الافضل وملك مصر بعد ابنه المنصور على ثم
عمه العادل ابوبكر بن ايوب ثم ابنه الكامل محمد بن العادل وملك مكة مراة ثم العادل ابوبكر
بن الكامل ثم الصالح ايوب بن الكامل وملك **) غير مرة ثم المعظم توران شاه ***) بن الصالح
ايوب اشهرا ثم الاشرف يوسف بن الناصر يوسف بن المسعود اقسيس ****) بن الكامل 26) وبه
انقضت دولة بني ايوب من مصر وكان ملكه صورة والكلمة للمعز ايبك التركماني واما دمشق فان
العادل ابوبكر بن a) ايوب ملكها بعد اخذ العزيز عثمان بن صلاح الدين لها من اخيه الافضل
على بن صلاح الدين وملكها بعد الافضل العادل ابنه المعظم عيسى ثم ابنه الناصر داود بن

---

*) وفاوهم
**) ومكل
***) بوران شاه (cf. *Abulfed. Ann.* T. IV pg. 502 et not. 347.)
****) المسعوط قسيس
a) من

25.) Herbelot post Saleheddinum adhuc inferit: *Nureddinum Ali* cognomine *Malek al Afdhal*, qui demum, post mortem Azizi fratris, Aegypti Sultanatum sortitus est, nam praefuit antea Syriae et Palaestinae. Caet. cf. *Abulfed. Annal.* III, 608 sqq.

26.) Herbelot hanc Ajubitarum seriem nobis delineat: 1) Salaheddin 2) Malek al Afdhal f. Salaheddini 3) Malek al Aziz Othman f. Salaheddini 4) Malek al Dhaher f. Salaheddini 5) Al Malek al Adel frater Salaheddini 6) Malek al Kamel f. Malek al Adel 7) Malek al Moadham f. Malek al Adel 8) Malek al Ashraf f. Malek al Adel 9) Malek al Modhaffer f. Malek al Adel 10) Malek al Aziz f. Malek al Dhaher. 11) Malek Saleh f. Malek al Kamel f. Malek al Adel. 12) Malek al Moaddham f. Malek al Saleh 13) [illegible] Malek Almoaddham 14) Malek al Naser f. Malek al Aziz. Qui non [illegible] seu [illegible] etiam Syriae [illegible] tant. [illegible] omnes reliqui [illegible] Turmeleh, [illegible] eddem regnasse referant, tamen fr[illegible] apud nostrum [illegible]

المعظم سنة واشهرا ثم عمه الكامل محمد بن العادل يسيرا 27) ثم اخوه الاشرف موسى بن العادل ثم اخوه الصالح اسمعيل بن العادل ثم اخوهما الكامل محمد بن العادل ثم الجواد يوسف بن مودود بن العادل 28) اشهرا ثم الصالح ايوب بن الكامل 29) ثم المعظم توران شاه *) بن الصالح ثم الناصر يوسف بن العزيز محمد بن الناصر يوسف بن العزيز وبه انقضت دولة بنى ايوب من دمشق واما حلب فملكها بعد الظاهر ابنه العزيز محمد ثم **) الناصر يوسف بن العزيز وبه انقضت دولة بنى ايوب من حلب ❀

واما ما أشرنا اليه من ملوك الترك بمصر والشام فاولهم المعز ايبك ***) التركمانى الصالحى ملك ديار مصر والشام ثم ابنه المنصور على بن المعز ثم مملوك ابيه المظفر قطز ****) ثم الظاهر بيبرس a) البندقدارى b) الصالحى وخرج عن طاعته بدمشق علم الدين سنجر الحلبى وتلقب بالمجاهد وكان يخطب له مع الظاهر بدمشق ثم قبض عليه فى سنة تسع وخمسين وستماية وزالت دولة وولى بعد الظاهر بيبرس c) ابنه السعيد ابو المعالى

---

*) تورانشاه

**) بن

***) ايبك

****) قطر

a) بيبرس

b) البندقدارى

c) ... apud *Abulfed. Ann.* IV, 348 الزاهر absque puncto diacritico.

27) ... non infra de الكامل محمد بن العادل silet *D guignes*.

28) De guignes eum nominat: *Malek el dgiauhad modhaffer youn...*

29) ... adhuc unum *Malek essaleh emadeddin Ismael* addit, quorum seriem ...

محمد بركه خان ثم اخوه العادل سلامش ثلثه اشهر 30) ثم المنصور قلاوون الصالحى خرج
عن طاعته بدمشق شمس الدين سنقر الاشقر وتلقب بالكامل وزالت دولته قريبا و لى بعد
المنصور ابنه الاشرف خليل 31) ثم الناصر محمد بن المنصور قلاوون ثم العادل كتباغا *)
المنصورى ثم لاجين **) المنصورى ثم الناصر محمد بن المنصور قلاوون السابق ثم استاذداره
***) المظفر بيبرس الجاشنكير ثم الناصر محمد بن قلاوون السابق ثم ثمانية من اولاده ولم يتفق
ذلك الملك سواه واولهم المنصور ابو بكر ثم الاشرف كجك a) ثم الناصر احمد صاحب الكرك
ثم الصالح اسمعيل ثم الكامل شعبان ثم المظفر حاجى ثم الناصر حسن بن الناصر محمد قلاوون
السابق ذكره (ثم الصالح بن الناصر ثم الناصر حسن بن الناصر ثم المنصور بن الحاجى ثم
الاشرف شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون b)) ثم المنصور على بن الاشرف شعبان ثم اخوه
الصالح حاجى بن الاشرف ثم الظاهر برقوق 32) ثم الصالح حاجى ولقب بالمنصور 33) ثم
الظاهر برقوق ثم ابنه الناصر فرج ثم اخوه المنصور عبد العزيز سبعين يوما ثم اخوه الناصر

---

*) كتباغا at pessime exaratum.

**) لاجين

***) استاد داره sed vide *Abulfed. Ann.* III 630; IV. 40. 236. 242. 238. 354. 356. 358. 364. 418. 464. 486. 524. 5[illegible]. *SILV. de SACY Chrest. arabe* I, 56.

a) كجل

b) Nomina, uncinis inclusa, quae in Codice desunt, ex [illegible] hic inserui.

30.) Secundum Deguignes 5 m. et aliquot dies Makai 100 d., Hartmann. 4 m.

31.) Post hunc Deguignes adhuc proponit Malek el Caher Baidara, qui die vix praeterlapso interfectus est.

32.) Mamluki Circassici [illegible], quorum hic primus, imperium tenuere inde ab a. 784 — 923 H. 138[illegible] — 1517 C. [illegible] I. pg. [illegible]

33.) Hic apud H[illegible] [illegible] desideratur.

فرج وخرج 34) فى .... *) بالشم الامير حكم ودعا لنفسه بالسلطانة ولقب العادل وضربت السكه باسمه وخطب له بحلب اشهرا وبدمشق جمعة او اكثر ثم قتل على امد وكانت دولته هناك اشهرا وولى بعده الناصر فرج ثم الملك المويدة ابوالناصر **) شيخ ثم ابنه المظفر احمد وله نحو ستين اشهرا 35) ثم الظاهر ططر 36) ثم ابنه الصالح محمد ثم الملك الاشرف برسباى 37) وهو سلطان هذا الوقت زاده الله تاييدا ونصرا هولاء ملوك الترك بديار مصر والشام

---

*) الاينه الثانيه ut videtur, fortasse legendum ايامه الثانيه

**) النصر

34.) Hac de re nil referunt historiographi, quos contuli. Narrat autem Marai l. l. pg. 4[illegible] post Nasrum Fardschum chalifam Mostain Billah Al Malek Al Adel Abu Fadl Al Abbas aliquandiu imperii habenas arripuisse, de quo reliqui cum nostro altum silentium observant.

35) Deguignes 7 m. et aliquot dies, Hartmann 7 m.

36) Deest apud Hartmannum.

37) Juxta Marai et Deguignesii tabulam reliquorum hic adhuc adnectere seriem animo lubet; sequuntur nimirum:

1) Al Malek Al Aziz Abul Mahasen (Dschemaleddin) Jusef f. Barsabaei — 842 (1438).
2) Al Malek Al Taher (Seifeddin) Abu Said Gjakmak Al Olai Ali f. Inal + [illegible]57 ([illegible]453).
3) Al Malek Al Mansur Abu Saadat (Fachareddin) Othman eodem anno remotus.
4) Al Malek Al Aschraf abu Nasr Inal Al Olai Al Naseri + 865 (1461).
5) Al Malek Al Mowaid (Schehabeddin Abulfath) Ahmed, eodem anno exutus.
6) Al Malek Al Taher (Seifeddin) Abu Said Choschkadam Al Nasiri Al Mowaid + 872 (14[illegible]).
7) Al Malek Al Taher Abu Said Jelbai (Belbai D.) Al Olai Al Mowaid, eodem anno [illegible].
8) Al Malek Al Taher Abu Said T[illegible] [illegible] eod. a. rem.
9) Al Malek Al Aschraf Kaitbay Al Taheri Al Mahmudi + 901 ([illegible]).
10) Al Malek Al Naser Abu Saadat Mohammed ej. fil. a. 901 dignitate exutus, sed non multo post regno orbatus, + 904 (1498).

واما ما اشرنا اليه من ملوك *) بنى ايوب باليمن 83) واولهم السلطان صلاح الدين
يوسف بن ايوب وكان قد بعث اليها اخاه شمس الدولة توران شاه **) بن ايوب فاستولى
عليها وقبض على عبد النبى بن على بن مهدى ومكث بها واليا عدة سنين 39) ثم وليها اخوه
سيف الاسلام 40) طغتكين ***) بن ايوب ثم ابنه الملك المعز اسمعيل ****) ثم اخوه الناصر
ايوب 41) وهو صبى ثم الملك المسعود اقسيس a) واسمه يوسف بن الملك الكامل محمد بن
العادل بن ابى بكر بن ابى ايوب 42) b) ثم ابوه الكامل ثم ابنه الملك المعز ثم يوسف
ثم ابنه الملك الاشرف عمر ثم اخوه الملك المويد داود بن الملك المظفر ثم ابنه الملك المجاهد على
ثم عمه الملك المنصور ايوب بن المظفر ثمانين يوما وقيل تسعين يوما ثم الملك المجاهد ثم الملك
الافضل عباس بن الملك المجاهد ثم الملك الاشرف اسمعيل بن الملك الافضل ثم الملك الناصر
احمد بن الملك الاشرف وهو ملك هذا الوقت هذا ما اشرنا اليه من ملوك بنى ايوب
وبنى رسول اليمن

*) ملك **) بوران شاه ***) طغتكين ****) اسيل a) اقسيس sine punctis diacriticis super ق b) addit Cod. ثم ايوب

31) Al Mal[illegible] Al T[illegible]er Abu S[illegible] Kan[illegible] Al As[illegible] [illegible] avunculo [illegible] rem.
32) A[illegible] M[illegible] Al Aschraf (Abulnasr, [illegible]) p[illegible] m[illegible]
33) Al [illegible] ([illegible]) Thumanbay Seiffeddin p[illegible] [illegible]
34) [illegible] Melek Al Aschraf Abu Nasr (Seiffeddin) C[illegible] in proelio occubuit 9[illegible]
35) Al Ma[illegible] Al Aschraf Thumanbay patruelis, iussu Sel[illegible] [illegible]
38) Vid. Deg[illegible] l. l. T. I, pag. 4[illegible]6.
39) Hanc [illegible] Degnignes silentio praeterit.
40) [illegible] Thaheireddin Toghtegin.
41) [illegible]
42) [illegible] cum appellat Melek masoud seleheddin [illegible] fils de Melek el [illegible]. Post quem [illegible] adhuc exhibet [illegible] [illegible]heddin Yousouf II de Masoud.

واما ما اشرنا اليه من ولاة مكة من الاشراف الحسنيين 43) فاولهم جعفر بن محمد بن
الحسن بن محمد بن موسى بن عبد الله *) بن الحسن بن علي بن ابى طالب **) رضى الله
عنه المستولى ***) عليها في الاخشيدية ثم ابنه عيسى ثم اخوه ابو الفتوح الحسن بن جعفر
ووليها في حياته قريبا و الطيبا لما خرج ابو الفتوح عن طاعة الحكم العبيدى 44) ثم عاد ابو
الفتوح لولايتها ****) ثم ابنه شكر بن ابى الفتوح ثم عبد شكر a) ما عرفت اسمه ثم بنو
ابى الطيب الحسنيين وما عرفت احد ثم علي بن محمد الصليحى صاحب اليمن ثم محمد بن جعفر
بن ابى هاشم الحسنى ثم ابنه قاسم ثم اصبهبذ بن سارتكين قليلا ثم عاد قاسم ثم فليتة بن قاسم
ثم هاشم بن فليتة b) ثم قاسم بن هاشم ثم عمه عيسى بن فليتة ثم ابنه داود ثم اخيه مكثر
بن عيسى 45) وصار اينادا ولاة امرتها ثم ابو عزيز قتادة بن ادريس بن مطاعن بن عيسى بن عبد
الكريم بن حسين بن سليمان بن علي بن عبد الله بن موسى بن [illegible] بن موسى بن عبد الله بن الحسن
بن علي بن ابى طالب الحسنى الينبعى ثم ابنه حسن ثم صاحب اليمن الملك المسعود اقسيس بن
الكامل ثم ابوه الكامل محمد بن العادل صاحب مصر ثم راجح بن قتادة اخو حسن مع عسكر

---

*) In Cod. bis بن موسى بن عبد الله **) طالب ***) المستولى ****) لولايتها

a) وشكر b) فليته

43) Vide [illegible] T. II p. 120 [illegible] HERBELOT [illegible] la [illegible] v. Mo[illegible] [illegible] p. 434. [illegible] 573. [illegible] à Paris, an [illegible] IV [illegible] europ. [illegible] etc. Leipzig [illegible] Africa. Leipzig 1763 [illegible] 367 sq. [illegible] T. III. [illegible] 214 [illegible] 674) [illegible]

44) C. [illegible] I, p. 97. 95.

45) Cf. Abulfed. Ann. II, [illegible] 6 qui [illegible] Davudum, qui a. 589 [illegible] 140.

صاحب اليمن الملك المنصور عمر بن علي بن رسول غير مرة ثم ابو سعد حسن بن علي بن قتادة بن ادريس ثم احمد قتلته جماز بن حسن بن قتادة ثم راجح بن قتادة ثم ادريس بن قتادة ، ابو نمي محمد بن ابي سعد حسن بن علي بن قتادة ثم ابنا ادريس بن علي بن راجح من قبل الملك المظفر صاحب اليمن ثم ادريس وابو نمي ثم ابنا حسن بن قتادة ايام انتزعوها *) من ادريس ثم استعمل بها ادريس اربعين يوما ثم قتله ابو نمي واستقل بها ثم انتزعها منه جماز **) بن شيحه امير المدينة وغانم بن ادريس بن حسن بن قتادة صاحب ينبع ثم عاد ابو نمي لولايتها ثم انتزعها منه جماز بن شيحه ***) الحسني امير المدينة اياما قليلة ثم عاد ابو نمي ثم وليها قليلا ****) مونه ابنه حميضة ورميثه ثم اخواهما ابو الغيث وعطيفه ٥) وقيل ابو الغيث ومحمد بن ادريس بن قتادة ثم حميضة ورميثه ثم ابو الغيث بن ابي نمي ثم رميثه ثم عطيفة بن ابي نمي [illegible] ثم عجلان بن رميثة ثم ثقبة بن رميثه وصار يتداولان ولاية امرتها غير مرة ثم ولياها معا ثم اخوهما سند بن رميثة ومحمد بن عطيفه بن ابي نمي ثم سنده وثقبة بعد ان مات ابن عطيفة متغو فالمصر ثم ثقبة وعجلان ثم احمد ٥) بن عجلان مع ابيه مرة سنين شريكين ثم انفرد احمد بالولاية حتى مات ثم ابنه محمد بن احمد بن عجلان مايةيوم بعد ابيه وشارك في امرتها في حياة ابيه ثم عنان بن مغامس بن رميثه واشرك معه بني عمه احمد بن ثقبة بن [illegible] وعلي بن مبارك وعلي بن مبارك ثم علي بن عجلان ثم شارك عنا ثم استعمل بها علي حتى قتل ثم وليها بعده اخوه السيد حسن بن عجلان واستقل بها الى ثنا سنة تسع وثمان مايه واشرك معه في الولاية السيد بركات ثم ابنه السيد احمد وصار نايبا السلطنة ببلاد الحجاز ثم عزلوا عن ذلك اياما في سنة اثنتي عشرة وثمان مايه ثم اعيد واليها واستمر حتى ٦) عزلوا

---

*) انتزعوها **) جماز ***) جماز بن شيحه ****) قليل ٥) وعطيفة ٥) ابنا ،
٦) اخوه ٦) والحسن

بالسيد رميثة بن محمد بن عجلان ثم عزل بعمه السيد حسن بن عجلان بعده ثم ولى معه ابنه السيد بركات فى دولة المظفر بن المويد ثم ولى السيد حسن ابنه ابرهيم شريكا له ولاخيه بركات ؏

هذا اما اشرنا اليه من ولاية خلفاء الصحابة رضى الله عنهم وخلفاء بنى امية وخلفاء بنى العباس بالعرق ومصر والخلفاء العبيديين بمصر وملوك بنى ايوب والترك بالديار المصرية والشامية وملوك اليمن من بنى ايوب وبنى رسول وولاة مكة من الاشراف وا [illegible] فيها على سبيل الاجمال ونتبع ذلك بما اشرنا اليه من ذكرهم على وجه التفصيل لكثرة الاخبار فى ذلك فنقول لما توفى المصطفى ابو القاسم محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصى بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوى بن غلب *) بن فهر بن مالك **) بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر بن نضر بن نزار بن معد بن عدنان صلى الله عليه وسلم 46) فى ثانى عشر شهر ربيع الاول سنة احدى عشرة من الهجرة 47)

---

*) غالب **) مالك

46) Non est mei, hic denuo in medium proferre, quae cum de origine, tum de vita, tum de rebus Muhammedis gestis [illegible]. [illegible] tantummodo, hanc rem luculentius tracta[illegible], [illegible], nimirum: *La vie de Mahammed par* [illegible] I. II. *Das Leben des Mahomeds* [illegible] *d. Muselm. v. Grafen de BOUL*[illegible] [illegible] *uberf.* Lemgo 174[illegible]. *Der Koran* [illegible] *Muhammeds etc. mit einer vorläufigen E*[illegible] *verdollm. v.* [illegible] *ARNOLD* Lemgo [illegible] T. II, pg. 648.

47) [illegible] I macin, Olley et Abulfeda [illegible], sed aliudat Abulfar. qui d. 23 m. S[illegible] vult mortem obiisse. Reliqui [illegible]

بويع بالخلافة بعدها ابوبكر الصديق 9) رضى الله عنه واسمه عبد الله بن ابى قحافة

عثمان بن عامر بن عمرو بن كعب بن سعد بن تيم بن مرة القرشى التيمى 10) واستمر

حتى مات لثمان بقين من جمادى الآخرة سنة ثلث عشرة من الهجرة وله ثلاث وستون سنة

وكانت خلافته ثلث سنين واربعة اشهر 11) وفى ايامه ارتدت العرب وظهر مسيلمة الكذاب

واستفحل امره وسار المسلمون لحربه واميرهم خالد بن الوليد المخزومى اذ بعثه فالتقوا الطائفة

الاسدى وعيينة بن حصن ... وقرة بن هبيرة القشيرى ... لواء القتال 12)

ثم هرب ... الى الشام ثم ... حسن اسلامه اسر خالد عيينة وقرة وبعث بهما الى

الصديق فحقن دماءهما وفى ايامه اليمامة وقتل مسيلمة الكذاب وذلك سنة اثنتى عشرة

---

*) ... Mss. hret infra ... I 274. 275. 280. ...

8) Qui quidem, cum ... creatus est. Abulfed. Ann. I, p. ...

9) Cognomen الصديق honorificum, quod ...

Abubecrum ... nomine ...

52) وفى ايامه قتل خالد بن الوليد الفرس اذ بعثه اليهم وكانت وقعة اجناد ونصرالله المسلمين ثم بويع بالخلافة بعهد منه الفاروق 53) اميرالمومنين 54) ابو حفص عمر بن الخطاب بن نفيل 55) بن عبدالعزى * بن رياح * بن عبدالله بن قرط بن رزاح 56) بن عدى بن كعب بن لوى بن غالب القرشى العدوى واستمر حتى مات فى اخر ذى الحجة سنة ثلاث عشرين ***) من الهجرة وله ثلاث وستون سنة وكانت خلافته عشر سنين وستة اشهر [illegible]
57) فى ايامه فتحت دمشق صلحا وعنوة ثم اصبحت صلحا [illegible] ابن [illegible] ****) وتم النصر للمسلمين وافتتحت حلب وانطاكية صلحا والرها وسروج a) وبيت المقدس بامان والاهواز والسوس وجند نيسابور وحران b) ونصيبين وسميساط

---

*) عبدالعزى (* رباح **) عشرة ***) (**** اليربوك ut videtur, sed cf. Abulfed. I, 230. a) وسروج sed vide Abulfar. pag. 178. 42[illegible]. Barhebr. pag. 435. Abulfed. II, 45[illegible] III [illegible] 73 . 390. 608; IV, 56. 196. al. b) وحران وجند نيسابور

et Ockley [illegible] Abulfar. et Abulfed. [illegible] excepe [illegible]

52) Loco de [illegible] عينية وقرة [illegible] Chalidi contra Moseil[illegible] et Ta-[illegible] pag. [illegible] Mo-[illegible] lemanum interfecit, hoc Abulfeda. قتله وحشى بالحربة التى قتل بها حمزة عم النبى وشاركه فى قتله رجل من الانصار

53 De [illegible] الفاروق [illegible] vide [illegible] I. h. III, [illegible] المنتخب من تاريخ حلب Selecta ex [illegible] [illegible]

54) [illegible] وهو اول من سمى باميرالمومنين وكان ابوبكر يدعى خليفة رسول الله Abulfed. I, 222.

[illegible]

56 [illegible]

[illegible]

٥) والموصل وديار مصر اذربيجان نهاوند **) صلحا والدينور عنوة وكذلك همذان *)
وطرابلس الغرب ***) وجرجان ثم بويع بعده بالخلافة امير المومنين ابو عمرو بن
قصى a) القرشي الاموى ذو النورين ٥) واستمر حتى مات شهيدا مطلوما مذبوحا

---

*) وسماط Correxi ex Abulfar. et Abulfed. IV, pag. 96. cnj. . . 324. quantumvis et hic IV, 104 . . . at شيهلا *) ونيما ومن ''' هيدان quod c. ؤ occurrit *Abulfed. Ann.* II, 314. 5. . III, . . . BÜ . . . in *Buschings Magazin* T. V, pag. 3 5 all. ut ادربيجان Abulfed. Ann. II, . . . 281. 90 اللاذقية ib. IV, 109. 304. 316. فيروزاباذ *Abulfed. tab. geogr. ed. F. TH. RINCK.* Lipsiae 1791 pag. 14. استاراباد ib. pag. 56, quod verbum utrumque posterius promiscue etiam cum و scribi vide . . . *Notices et Extraits* T. II, 450. *Abulfed. Ann.* III, 16. 238. 450. (cf. . . . 192. 514. *Mirchondi hist. Seman.* . . . *WILKEN* . . . 1 09 pag. . . . هيدان autem (quidam . . . Saraam Arabum tribu vide *Notices et Extraits* T. IV, 526. *Abulfed. Ann.* III, 192. *Niebuhr* l. l. pag. 253. ****) Perperam in Abulfeda audit طرابلس الغرب cf. III. 466. 496. IV, 4. cll. *SILV. de SACY Chrest. Arabe* I, 51 *Abulfed. Africa ed. EICHHORN* pag. 26. *I. D. MICHAELIS ar. Gramm.* Goettingen 1781 pag. 63. a) قصى

letiam exceperis, qui 24 H. praeponit, nec non de imperii diuturnitate (Barhebr. pag. 101 habet . . .) omnes fere consentiunt, sat de aetate inter se digladiantur.

58) Hic tertius post Muhammedem . . . Alcoranum . . . illud germanum, quod Abubecr in manus Hafsae, Muhammedis viduae deposuerat, divulgari et omnia alia . . . exemplaria ob . . . suspicionem comburi jussit, apud Abulf. l. I, 258 et Elmacin. sub nomine: عثمان بن عفان بن ابى العاص بن امية بن (عبد شمس بن عبد مناف (بن قصى ابو عمرو . . . antum apud nostrum . . . in illo . . . Abulfedae . . . congruere opure.

5) وتزوج ابنتي (. . . et Umm al Cathum) رسول الله وبسبب ذلك قيل له ذو النورين Abulf. I . . .

والمصحف بين يديه 60) في يوم الجمعة ثمان b) عشر ذى الحجة سنة خمس وثلاثين من الهجرة وله نضع وثمانون سنة فكانت خلافته احد عشرة سنة واياما 61) وفيها افتتحت نيسابور واصطخر وخراسان وفارس وسجستان ثم بويع بعده امير المومنين ابو الحسن علي بن ابي طالب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف الهاشمي ابن عم رسول الله صلى الله عليه وسلم وزوج ابنته السيدة الزهراء البتول فاطمة وابو السبطين الحسن والحسين 62) رضى الله عنهما واستمر حتى

---

b) ثمان من

60) Se [illegible] male cordatos, improbos, et [illegible] omnino impares essent, prom[illegible] accusatus [illegible] crudeliter [illegible] nil erct. [illegible] وا را [illegible] الذين انهم تسوروا على عثمان من دار لرق دار ونزل عليه [illegible] جاء [illegible] فقتلوه وكان عثمان [illegible] قائما يتلو في المصحف [illegible] والمصحف في حجره [illegible] vol. V. [illegible] 166 [illegible] *Abulfed. Ann.* IV, p. [illegible] Sed [illegible] [illegible] بن رملس [illegible] [illegible] pro ponam, in quibus sese [illegible] III, [illegible] 6 [illegible]

61) [illegible]

62) [illegible] ابو الحسن [illegible]

مات شهيدا فى رمضان سنة اربعين من الهجرة وله نيف وستون سنة 63) وفى اول خلافته كانت وقعة الجمل فى سنة ست وثلاثين من الهجرة ثم وقعة صفين فى صفر سنة سبع وثلاثين بينه وبين معوية بن ابى سفيان رضى الله عنه واهل الشام 64) وكانت مدة خلافته اربع سنين وتسعة اشهر وثمانية ايام ثم بويع بعده بالخلافة ابنه السيد الحسن بن على بن ابى طالب الهاشمى سبط رسول الله صلى الله عليه وسلم بالعراق وتوجه منه لصوب الشام فى ربيع الاخر سنة احدى واربعين وتوجه من صوب الشام لصده ابو عبد الرحمن معوية بن ابى سفيان *) بن **) صخر بن حرب بن امية بن عبد شمس بن عبد مناف القرشى الاموى فى

---

*) بن **) Vor [illegible] من hic juxta Abulfed. I 324 [illegible]

63) وكان قتله كما ذكرناه (pag. 334) صبيحة الجمعة لسبع عشرة ليلة خلت من رمضان سنة اربعين Abu fed. I pag. 338. De aetate autem non omnes conveniunt ut apud eundem videre licet. cll. [illegible] quot l. 1 pag. 45 OCKLEY l. 1 II, [illegible]

64) Mors Othmannis scelere [illegible] omnino ita commoverat iram, ut [illegible], [illegible] mine Aischa, inprimis excitati, ducibus Zobeir et Talcha Alio bellum inferrent. Proelium atrocissimum, nomine pugnae cameli satis cognitum, quoniam Aischa, quo magis ad fortitudinem [illegible] ad [illegible] suos a[illegible] ostaretur camelo i[illegible], pugnatum est, (Ab. [illegible] l. I. pag. [illegible] وقتلوا من حرسه بيت المال خمسين رجلا

وانتهبوا الاموال وبلغ ذلك عليا فخرج من المدينة وسار بتسعماية رجل وجاء من الكوفة ستة الاف رجل وكانت الوقعة بالخريبة فبرز القوم للقتال واقاموا الجمل وعايشة فى هودج ونشب الحرب بينهم A[illegible] ex quo [illegible] Al[illegible] [illegible] el [illegible] acceptam [illegible], et sedem Cufae [illegible], hoc tumultu [illegible] to, Moavia et [illegible] Othmano conjunctu, et [illegible] am Syr[illegible] [illegible] plenae, pace [illegible], [illegible] Ali [illegible] las provincias in [illegible], quam [illegible] disse, Damasci populum contra Alium incendit. Qu[illegible] [illegible] ru Ben Al As, Aegypti praefectus, exemplo Moaviae [illegible] stitit, et tanquam genuinum chalifam proclamavit. Iam vero maledictus, atque con-

اهل الشام وغيرهم فلما ترا الجمعان اخذ الله الفتنة ووقع الصلح على ان يكون معوية هو الخليفة وان تكون الخلافة بعده لسيدنا الحسن رضى الله عنه 65) وصح بذلك ما اخبر به جده المصطفى صلى الله عليه وسلم قال في حقه 66) ابنى هذا سيد *) ولعل الله ان يصلح به بين فيتين عظيمتين **) من المسلمين 67) وكانت خلافته ستة ***) اشهر وايام 68) ومات سنة خمسين من الهجرة في قول الاكثرين ****) وله سبع واربعون سنة 69) واستمر معوية

---

*) اسيد **) عظيمتين cum signo crucis supra lineam. ***) ستة ****) الاكثرين vitiis, quae hodie adhuc inter Alidarum et Ommiadarum familiam ol i nere dicunt, (cf *Voyages traduits de differentes langues orientales et européennes*, Hambourg et Brunswick 1799. T. II, pg. 16 . cll *Abulfed. Aegypt. ed. I. T.* MICHAELIS. adnot. pg. 49. *Abulfed Ann.* T. III, pg. 664 not 61.) utraque pars se laedere studuit. Initio bellum in Aegypto (juxta Abulfar. in loco dicto: صفين وهو موضع بين العراق والشام) et sec. Abulfed. I, pg. 304 a. 37 H. 18 Iun. 657 Ch.) multo cruore suffuso gestum, deinde in Syriam delatum est. Imo adeo inimico in Alium erant animo, ut ipsius frater Okail ad Moaviae partes transiret. Denique eodem anno, quo Ali manu Abdurrahmani fil. Molgemi interemtus (Abulfed. I, 322 sq.) utpota a. 40, pax inter utrumque composita est, hac facta conditione, ut ille Syriam, hic autem Iracam teneret, neuterque alterius fines hostiliter invaderet. Cf. *Muradgea d'Ohsson* l. l. T. I, pag. 126 sq. *Mignot.* l. l. pg 38 sq. *Ockley* l. l. II, pg. 125 sqq.

65) Vid. Abulfed. Ann I, 34.. 348.

66) De voce في حقه cf. *Abulfed Ann.* I, 294 not. s cll. pg. 99. not. *) pg. 446. II, 500. Coo. III, 206. *SACY Chrest. arabe* II, pg. 458.

67) Eadem fere nobis argerit Abulfeda I, pg. 352, scilicet: وروى انه (النبى) قال عن الحسن ان ابنى هذا سيد وسيصلح الله من فيتين من المسلمين

68) Abulfeda I, 348 ita disserit: فعلى هذا فتكون خلافته على القول الاول خمسة اشهر ونحو نصف شهر وعلى الثانى ستة اشهر وكسرا وعلى الثالث سبعة اشهر وكسرا

Abulfar. habet 5, Herbelot 6 menses, quibus Elmacin 5 dies addit.

69) Moavia nimirum, Hassano post mortem chalifa ne filius Jezid, quem animo jam

70) فى الخلافة حتى مات فى رجب سنة ستين من الهجرة وله ثمان وسبعون سنة 71) فكانت خلافته تسع *) سنة واشهرا وكان امير الشام قبل ذلك عشرين سنة 72) وولى الخلافة بعد **) معوية بعهد منه ابنه ابو خالد يزيد بن معوية واستمرحتى مات فى نصف ربيع الاول سنة اربع وستين من الهجرة عن ثمان وثلاثون سنة 73) وتخلف عن بيعته من اعيان الناس الحسين بن على بن ابى طالب الهاشمى سبط رسول الله صلى الله عليه وسلم رضى الله عنه وابوبكر عبد الله بن الزبير بن العوام ***) بن خويلد بن اسد بن عبد العزيز****) بن قضى a) القرشى الاسدى ابن عمه رسول الله صلى الله عليه وسلم وابن حوارى رسول الله صلى الله عليه وسلم ومضيا لمكة مختفيين b) وتوجه منها لصوب c) العراق الحسين بن على رضى الله عنه لما استدعاه جماعة من اعيان d) العراق وبعث له عبيد e) الله بن زياد بن ابيه والى العراق عسكرا فقاتلوا الحسين واصحابه به حتى قتل الحسين رضى الله عنه شهيدا بكربلا 74) فى يوم

---

*) Codex addit عشرة quod quo pacto in textum irrepserit, omnino non intelligo, nam: كانت مدة خلافته تسع سنة وثلاثة اشهر وسبعة وعشرين يوما منذ اجتمع له الامر (ait Abulfeda) quocum et reliqui, si pauca exceperis, consentiunt. **) بعده. ***) العولم ****) العزى a) قصى b) مختفيين c) لصوب d) اعيان e) عبد

designaverat, imperio privaretur, uxorem Hassani (جعدة بنت الاشعث) inprimis promisso, se filium ei in matrimonium daturum, corrupit, quae maritum veneno e medio tolleret. Quod factum, licet Moavia promissis haud steterit. Abulfed I. 350. De anno mortis inter se dissentiunt. Herbelot cum nostro a. 50, Elmacin et Abulfeda a. 49, et Abulfar. a 47 statuunt.

70) Hic Moavia, primus e stirpe Ommiadarum chalifa, juxta Elmacinum pleno nomine venit. Sahbus f. *Halebi f. Ommiae f. Abdusjamsi f. Abdulmenefi f. Cudae.*

71) وكان عمره خمسا وسبعين سنة وقيل سبعين وقيل غير ذلك Abulfed. I, 376.

72) Cf. Barhebr. II, pg. 112.

73) Consentiunt omnes.

74) Cum nempe Iezidus thronum conscendisset, omnesque praeter Meccenses, Medi-

هاسوراء من المحرم سنة احدى وستين من الهجرة وله خمس وخمسون سنة 75) وحمل راسه

---

nenses nonnullosque in Chaldaea commorantes fidem ei [illegible], Validum f. Abbae f. Abusofiani contra Husseinum f. Alii et Abdallam f. Zobeiri, in contrariam partem inclinantes, ablegavit. Hi Meccam versus fuga salutem quaesivere. (*Abulfed. Ann.* I, 383 sq. Herbelot. s. v. *Abdall h et Zobeir.*) [illegible] foverat, Cufae incolas, quibus tunc praefuit Obeidallah f. Ziadi, [illegible] f. Okaili auxilio adjutus, ad jusjurandum sibi praestandum [illegible] ab Obeidallah victo atque occiso, spes Husseinum fefellit. [illegible] diversans, Iracam (sec. Abulfar. وهو بالبصرة) proficiscendi [illegible], sed, urbe vix relicta, cladis perpessae certior factus, et a [illegible] jam neglectus, prope ad Serafum Obeidallae praetorii praefectum [illegible], qui pacem oblatam repudiavit eique adnunciavit, se [illegible] in manus Obeidallae tradiderit. Uterque tum *Kerbelae* (sec. Abulfar. [illegible]) ubi tentoria fixerat; cll. *Voyages traduits de differ. langues* [illegible], congredi, sed Husseinus viribus infirmiorem se sentiens denuo ab Omaro f. Saadi f. Abu Vaccasi, exercitus hostilis duce vitae securitatem petere. Quo nuntio una cum Omari intercessione Ob[e]idallae allato, hic irae furor que vix cedens statim Schamarum remittit et Omarum [illegible] equorum subjicere jubet. Quod factum. Nam dum ambo [illegible] acerrimam restinguere [illegible] intersectus, capite truncatus et ungulis equorum contritus est. وحملوا على الحسين واصحابه طارقة الخوف [illegible]

فتقدم ليشرب فرموه بسهم فوقع [illegible] يدارون بالرجل اقتلوه

فضربه زرعة بن شريك على كتفه وضربه اخر على عاتقه وطعنه سنان بن انس النخعي بالرمح

فوقع ونزل عليه وذبحه واحتز راسه (وقيل ان الذي [illegible] المذكور) وجي به

الى عمر بن سعد فامر [illegible] ليواسف الحسين [illegible] Abulfed. Ann. I, 391. [illegible]

(قتل الحسين عطشا) [illegible] Abulfar.) Cf. [illegible] T. II, [illegible] sq. [illegible] *Reise durch Russland* [illegible] 1774. T. III, pg. 183 sq.

75) Vid. Abulfed. [illegible] Ast, quod in [illegible] jam ex aetate [illegible] quem modicus Noster veritatem insectatus

ليزيد بن معوية وقام 76) بن الزبير بمكة يامر الطاعة ليزيد ويولب عليه فى الباطن حتى خلع اهل المدينة يزيد بن معوية واخرجوا من 77) كان بها من جماعة فبعث اليهم من دمشق عسكرا مع مسلم بن عقبة المرى 77) وامره بان يستبيحها 78. ثلاثا *) فلما وافى المدينة قاتله اهلها فظهر مسلم واصحابه واسرف فى قتلهم ونهبهم فسمى لذلك مسرفا فكانت هذه الوقعة لثلاث ليال بقين من ذى الحجة سنة ثلاث وستين من الهجرة وتابع سيرها مكة ليلة هلال المحرم سنة اربع وستين من الهجرة ليقاتل ابن الزبير ومن معه ووصل جيش الشام اليهم فلما كانوا بالمشلل بين قديد وعسفان مات مسلم بن عقبة وقام مكانه الحصين بن نمير 79) السكونى 80) فوافى مكة وحاصر اهلها ونصب المنجنيق 81) على ابى قبيس 82) ورمى به الكعبة المعظمة فوهنت

---

*) ثلاثا ** لمن

sit. Ad quod confirmandum addit testimonium Abulf. Ann. T. I, pg. 394. وقيل steinum occisum esse dicit اختلف فى عمره والصحيح انه خمس وخمسين سنة واشهر سنه احدى وستين من الهجرة يوم عاشورا وهو يوم الجمعة وكان وقد بلغ من السن ثمانيا وخمسين سنة

76) Quod evenit a. 61, dum Iezidus vino ac voluptate immersus erat.

77) [illegible] habetur Marwe [illegible]

78) [illegible]

79) Reiske in not. ad Abulfed. Ann. I pg. 79. qui cum nostro ne نمير consentit, temere hoc nomen in Elmacino (et adde etiam Herbelot s. v. Mocal) نمير scriptum esse animadvertit. Ca[illegible] [illegible]

80) Loco السكونى in Elmacino exstat [illegible] [illegible]

81) Illae [illegible] machinae, [illegible] Naulea [illegible] [illegible] Zabl [illegible] 179. T. II, pg. [illegible] [illegible] 21, [illegible]

82) De [illegible] أبى قبيس vide [illegible] T. IV, pg. 54 [illegible] Ann. T. III, pg. 532 et not. 417. IV, 82. 84.

ثم ادبر راجعا الى الشام 83) لما *) بلغه بعد موت يزيد بن معوية وكانت مدة خلافة **)
يزيد ثلاث سنين وثمانية اشهر وبويع بعده بالشام ابنه معوية بن يزيد بن معوية واقام حتى
***) مات في سنة اربع وستين عن احدى وعشرين سنة بعد ابيه وكان صالحا ولذلك لم يعهد
بالخلافة لاحد من اهل بيته 84) وكانت خلافته شهرين واقل 85) وبويع بعد موت يزيد بن
معوية عبد الله بن الزبير بالخلافة جهرا بمكة والحجاز واليمن واكثر البلاد وبويع له بالشام ثم
انتقض امره بها لان الضحاك بن قيس الفهري كان يدعوا الناس بالشام لابن الزبير ثم دعا
الضحاك فدعى لنفسه وكانت الوقعة بينه وبين مروان ابن الحكم بن ابي العاص بن امية بن
عبد شمس بن عبد مناف القرشي الاموي بمرج راهط شرقي غوطة دمشق فقتل الضحاك في
ثلاث الاف وذلك في اخر سنة اربع وستين من الهجرة 86) وبويع بعد ذلك مروان بالخلافة

---

*) لما **) خلافته ***) حتى

83) Cf. Herbelot. l. l. T. I, pg. 12 s. v. *Abdallah f. Zobeir*, II, pg. 590 s. v. Meccah; II, 593 s. v. Medina.

84) Cf. Herbelot. II, pg. 627. Abulféd. I, 402 وفي اخر ايامه جمع الناس فقال قد ضعفت عن امركم فلم اجد مثل عمر بن الخطاب لاستخلفه ولا مثل اهل الشورى فانتم اولى بامركم فاختاروا من احببتم cit. not. supra 100.

85) Abulfed. I, 402 vel 3 menses, vel 40 dies; Abulfar. pg. 197 20 dies, Elmacin vel 45 dies, vel 4 menses; Herbelot 3 menses. Caeterum hic princeps ob nimiam infirmitatem, qua in forum publice prodire ei vetitum erat, cognomen ابو ليلة i. e. *pater noctis* sortitus est.

86) Abdallah nimirum praefecto Medinensi mandaverat, ut omnes Ommiadas et inter hos etiam Mervanum fil. Hakemi ejusque filium Abdulmelicum ex urbe ejiceret. Quo facto Mervan Damascum profectus, populum ad suimetipsius inaugurationem, Dahakus vero, qui ibi commorabatur, ad Abdallae f. Zobeiri (سرا autem sibi) obediendum invitavit. Sed res infausto Marte cecidit, nam pugna inter utrumque

وقتل عسكره النعمان بن بشير الصحابي امير حمص بسيره ناصرا الضحاك بن قيس (87

واستمرحتى مات مغموما على فيه وقيل مات بغير ذلك فى رمضان سنة خمس وستين من (88

الهجرة (89 وفيها سار مروان لمصر فاستولى عليها واستخلف عليها ابنه عبد العزيز ثم عاد لدمشق

فمات بها وبويع بعده بالخلافة ابنه عبد الملك بن مروان (90 بعهد منه ومضى لصوب *)

العراق لياخذه من مصعب بن الزبير فخرج عن طاعته فى غيبته بدمشق قريبه عمرو بن سعيد

بن العاص بن اميه بن عبد شمس القرشى الاموى المعروف بالاشدق **) فعاد عبد الملك قبل

---

*) الصوب **) بالاسدق (sed vide Abulfed. Ann. I, 406 et Reiskii ad not. 172 pg. 93.)

commissa (بمرج راهط فى غوطة دمشق Abulfed. بمرج رهط من غوطة دمشق Abul-far.) Dahahus interfectus est. واقتتلوا وكانت الكرة على الضحاك والقيسية وانهزموا اقبح هزيمة وقتل الضحاك بن قيس وقتل جمع كثير من فرسان قيس cf. Abulfed. Ann. I, not. 166 pg. 82 et not. 169.

87) Nunc erat imperium inter Abdallam fil. Zobeiri et Mervanum fil. Hakemi divisum, quorum illi Aegypti, Hedschazi et Iracae, huic Syriae chalifatus sorte contigit. Quod quidem factum est a. 65 H. Eodem hoc anno Mervanus Aegyptum profectus ibi Abdurrahmani f. Ocbae f. Dscharami, qui nomine Abdallae regnavit, victi inque Hedschazum fugati loco filium Abdulazizum Aegypto praefecit.

88) Noomanus cladis scilicet infunestae certior factus una cum familia et cetera suppellectile, metu perterritus, urbem reliquit; sed Emessani hoc aegre ferentes eum insequuntur atque interficiunt.

89 وتوفى بان خنقته ام خالد بن يزيد الخ nempe dum pulvinari plumeo, ejus faciei superimposito, insideret.

90) Venit hic etiam cognomine ابى الذباب *pater muscarum* ob halitum pestiferum et رشح الحجر *sudor saxi* ob incredibiles sordes. Reiske ad textum Abulfedae I, 426, ubi ابو الذبان exaratum deprehenditur, pg. 432 not. i. animadvertit, hoc ابو الذبان juxta Ibn Doreidum esse pluralem a ذباب. Sed perperam; nam sine dubio false

ان يبايع الفرق الى دمشق وخلع عمروا حتى سامها اليه بامان ثم ذبحه بعد ذلك بيده صبرا قيل صبرا وذلك فى سنة سبعين من الهجرة ثم مضى عبد الملك لحرب العراق فاستولى عليه وقتل مصعب بن الزبير 91) بعد ان خذله بعض عسكره وبعث لحرب اخيه عبد الله بن الزبير الحجاج بن يوسف الثقفى فى سنة اثنين وسبعين 92) من الهجرة فنزل الحجاج بالطايف وكان يرسل خيله لحرب مكة ويخرج اليه خيل ابن الزبير فيقتتلون ثم استاذن الحجاج عبد الملك بن مروان فى قتال ابن الزبير بالحرم واذن له فى ذلك وامده بجيش *) فحصروا ابن الزبير بمكة اخر سنة اثنين وحج الناس فيها وابن الزبير محصور وكان يقاتل اهل الشام قتالا شديدا وينتصف منهم اكثر مما ينتصفون منه ولما اشتد عليه الامر تخلى عنه كثير من كان معه حتى بعض بنيه وما صرفه ذلك عن قتال اهل الشام وكان يحمل على كل فرقة منهم من ابواب المسجد التى يقصدونه منه حتى يخرجهم وما زالوا به حتى قتلوه شهيدا **) فى جمادى الاولى وقيل الاخرة سنة ثلاث وسبعين من الهجرة وصلب بالحجون ***) اياما ****) وطيف براسه بمصر وغيرها

*) بجيس (** بالحجون cum signo crucis supra lineam (cf. *C. M. FRÄHN de auct. ar. crisi emac. posc.* etc. pg. 29.) ***) اياما

ابو الذبان legit pro ابو الذباب (vid. *Prodrom. ad nov. Lexici Willmet. edit. adorn. scrips. F. ERDMANN*. pg. 24) quod posterius etiam tanquam nomen collectivum occurrit Tam. hist. I, 4-2 et sana Elmacini lectione, nec non verbis Barhebraei II, pg. 16 ومتقرا هوا ابا ددبا كاهى دشبا دتمهى مدمدمين هوو وكاد مما هوا متكنشين هوو دبا على قومه continuatum.

91) Hic Mosabus (de quo vid. Reiske in Abulfed. adnot. 127 pg. 96) a. 71 (690) in pugna بدير الجاثليق propter fluvium دجيل juxta Abulfar. Elmacin, et Ibn Cotai. ba (adnot. in Abulfed. I, 170.) بارض مسكن cum Abdulmelico commissa occisus est.

92) Elmacin a. 72, Abulfar et Abulfed. a. 72, Herbelot. a. 73. — Caeterum his de

93) وكانت مدة خلافته تسع سنين بتقديم التا واشتهر عبد الملك بن مروان في الخلافة حتى مات في شوال سنة ست وثمانين من الهجرة عن ستين سنة وكانت خلافته المجمع عليه بعد ابن الزبير ثلاث عشرة سنة *) واشهرا 94) وعبده ابو الرباد **) في طبقة سعيد بن المسيب في المدينة 95) وخرج عليه عبده الحروري 96) ونافع بن الازرق 97) وعبد الرحمن بن محمد

*) وعبدا بو الرناد (** سنة cum signo crucis supra lineam, sed correxi juxta Elmacinum.

rebus quaedam scitu haud indigna vide in *Notices et Extraits*. T. II, pg. 142 sqq.

93) Hanc in rem facit Abulfar.: وزحف (عبد الملك) الى الشام ولا هم له دون بن الزبير فاتاه الحجاج فقال ابعثني اليه فاني اري في المنام كاني اقتله واسلخ جلده فبعثه اليه فقتله وسلخ جلده وحشاه تبنا وصلبه Hunc Medschazum, quod transiens moneo, numos primum excudisse atque signasse, ex auctoribus his constat: *O. G. TYCHSEN Introd. in rem num. Muhammedan.* Rostochii 1794 pg. 1. 61. *CARDONNE Gesch. v. Africa u. Spanien unter d. Herrsch. d. Araber etc. herausgeg. v. CH. G. MURR.* Nürnberg. 1770. T. III, pg. 45 sqq *TH. CH. TYCHSEN de rei num. apud Arabes orig. et progr. ins. Comment. Goetting.* a. 1779 T XV, pg. 13 sqq.

94) وكانت مدة خلافته منذ قتل ابن الزبير واجتمع له الناس ثلاث عشرة سنة واربعة اشهر تنقص سبع ليال Sic Abulfar., quocum Abulfeda et reliqui praeter Elmacinum, qui 21 a. et 15 dies, utputa 5 a. 7 m. et 7 dies ante caedem Zobeiri eundem regnasse statuit consentiunt.

95) Abulfed. ad a 94 (I, 430) refert: وفي هذا السنة توفي سعيد بن المسيب وكان من كبار التابعين وفقهايهم cll. ib. IV, 350. 492.

96) Vide Abulfed. Ann. I, pg. 469 et pg. 132 adnot. 238.

97) De hoc Charissaeorum in Persia duce (unde ei nomen Azrakaeus) Mahlebus a Zobeiri a. 68 missus, in Iraca et Mediana victoriam reportavit eumque ad incitas redegit.

بن الاشعب *) ووقعة الجماجم كانت بسببه 93) وولى الخلافة بعده ابو العباس الوليد بن عبدالملك واستمر حتى مات فى جمادى الاخرة **) سنة ست وتسعين من الهجرة وكانت خلافته تسع سنين واشهرا وفى ايامه افتتحت بالاندلس بالمغرب ***) وبلاد الترك 99) و الهند واردبيل وخوارزم والشاكرية ومن افعله الحسنة عمارة جامع دمشق 100) وكان كثير الصدقات والبرّ منه 101) وولى الخلافة بعده ابو ايوب سليمان بن عبدالملك واستمر حتى مات فى عاشر صفر

---

*) الاشعب cum cruce. Nisi juxta Abulfed. I, 430 الاشعث legendum est, Elmacinus hanc lectionem meam. **) الاجرة ***) والغرب

98) Bellum contra Abdurrahmanum gestum evenit a. 82. Cum nempe Hadschas Fil. I . . . Abdurrahmanum, quem jam diu odio habuerat, contra Zentulum, regem . . . , q . . . fac . . . mundanis eum eriperet, misisset, hic rei certior factus, cum Zentulo foedere . . . , Hedschas bellum intulit, in quo post multa praelia, ancipite Marte commissa, Abdurrahmanum, quem . . . in ipsius Abdulmelici locum Basrenses substituerant, in fugam converterunt. (بسببه i. e. Cufae et Basrae). TH. CH. TYCHSEN de Afghanorum origine et historia, in Comment. Gotting. T. XVI, pg. 59 not. q apud Ayeen Akbery T. II, pg. 184 (239 ed. Calcutt.) belli hujus civilis causas praeclare expositas esse monet.

99) Intelligendi, ni fallor, Chosari, de quibus vide J. Thunmanni Untersuchungen über die Geschichte d. oestlichen europ. Voelker. Leipzig 1774 T. I, pg. 1 . . 122 sqq., Nestor, Russische Annalen in ihrer slavon. Grundsprache uebers. u. erkl. v. A. L. Schloezer Goetting. 1802. T. II, pg. 138 (Quam falso autem interdum viderit Schloezer, alibi . . . ostendam.) Abulfed. Ann. I, pg. 427. Memoriae popul. etc. e script. hist. byzant. . . . a I. G. Stritter. T. III P. II, pg. 543 sqq.

100) وهو الذى بنى مسجد دمشق واحتمل له الصناع من بلاد الروم ومن سائر بلاد الاسلام وكان فى جانب الجامع كنيسة قد سلمت للنصارى بسبب انها فى نصف البلد الذى اخذ بالصلح وكانت تعرف بكنيسة مار يحنا فهدمها الوليد وادخلها فى الجامع Abulfed. I, pg. 430 coll. not. 19. Quamobrem idem deceptum fuisse . . . وكان مغرما بالبنا coll. Elmacin pg. 85.

101) Abulfar. pg. 202 inquit : وقيل انه كان لحانا لا يحسن النحو et exemplum hac de

سنة تسع وتسعين من الهجرة عن خمس واربعين سنة وكانت خلافته سنتين *) وثمانية
) اشهر وكان محبا للعدل ولغز وجهز الجيوش من *) القسطنطينية 102) فصيحا فهما كثير
النهمة****) في الاكل يجب لا يصبر عما يراه وله بثيابه اذا كان حارا وفي ايامه افتتحت
جرجان وولي بعده بعهد منه ابن عمه الامام العادل الراشد ابو حفص عمر بن عبد العزيز بن
مروان بن الحكم واستمر حتى مات في رجب سنة احدى ومائة من الهجرة بدير سمعان من
ارض المعرة 103) عن اربعين سنة وكانت مدة خلافته سنتين وخمسة اشهر اياما كمدة خلافة الصديق

---

*) سنين **) ثمانية ***) fortasse leg. على ****) Sic in Cod., sed legendum conjicio aut الانهماك ut Abulfed. Ann. IV, 32. 424, aut النهمة ib. IV, 33. re offert, nimirum: دخل عليه اعرابي فمت اليه بصهر فقال له اوليك من خنثك بفتح
النون فقال بعض الاعليا فقال سليمان انما يريد امير المومنين من ختنك بفتح النون فقال
الاعرابي نعم فلان وذكر ختنه وجانبه ابوه عبد الملك على ذلك وقال له لا يلي العرب
الا من يحسن كلامهم فجمع اهل النحو ودخل بيتا ولم يخرج منه ستة اشهر ثم خرج منه
وهو اجهل منه يوم دخله فقال عبد الملك قد اعذر cf. Abulfed. Ann. I, 434 et 444 not. y.

102) Quod a. 98 gestum est. Nam Abulfed. I, 424 sq. ait (a. 98) فيها غزى
سليمان بن عبد الملك بالجيوش الى قسطنطينية فنزل بمرج دابق وامر ان يقيم بها حتى
يفتحوا فشتى مسلمة على قسطنطينية وزرع الناس بها الزرع واكلوه واقام مسلمة
قاهرا لاهل قسطنطينية حتى جاء الخبر بموت سليمان ll. Abulfar. pg. 202. Barhebr. II, pg. 121.

103) وتوفي لخمس بقين من رجب يوم الجمعة بخناصرة ودفن بدير سمعان Abulfed. I, pg. 440. Abulfar. pg. 204. Herbelot et Elmacin in monasterio Simeonis, quod prope ad oppidum Maharat in ditione urbis Emesenae in Syria situm erat, eum sepultum esse dicunt. Cf. *FREYTAG.* l. l. pg. 56 not. 41, 42.

رضی الله عنه ١٠٤) وبلغ فی العلم رتبة الاجتهاد وله من الميل الى العدل والخير ما لا يحصى
كثيره ١٠٥) وولى بعده ابن عمه ابو خالد يزيد بن عبدالملك بن مروان الاموى واستمر حتى
مات عشقا بالبلقا ١٠٦) فی شعبان سنة خمس ومابة من الهجرة وله اربع وثلاثون سنة ١٠٧)
وكانت خلافته اربع سنين واشهرا وولى بعده اخوه ابو الوليد هشام بن عبد الملك بن مروان
الاموى واستمر حتى مات فی ربيع الاول سنة خمس وعشرين ومابة وله خمس وخمسين سنة
وكانت مدة خلافته تسع ١٠٨) عشرة سنة وسبعة اشهر وكان حازما حليما جامعا للاموال خرج عليه
باليمن الحرورى ١٠٩) وقتل الترك ١١٠) وولى بعده ابن اخيه الوليد بن يزيد بن عبدالملك
بن مروان الاموى واستمر حتى مات فی جمادى الآخرة سنة ست وعشرين ومابة من الهجرة

---

104) Qua ratione adductus, cum reliqui historiographi maximam partem hac de re unum idemque sentiant, Noster Omarı cum illo Abubecri chalifatu, qui juxta ipsius narrationem 3 an. et 4 m. duravit, false contulerit, haud intelligo.

105) Cf. Abulfed. Ann. IV, 96.

106) وكان يزيد بن عبد الملك [illegible] واشتهر بذكرها وقيل كان الخ Abulfar. pg. 205 Abulfeda. I, pg. 44 . 448 de hac illius meretrice et alia quadam, nomine سلامة القس inquit: وكان مغرما بهما جدا et postea: وماتت حبابة فمات بعدها بسبعة عشر يوما cf. not. 211.

107) Juxta alios 29 s. 33. s. 40 etc.

108) Vide supra Abulfar. pg. 208 ومات هشام بالرصافة وكان مرضه الذبحة quorum reliqui consentiunt.

109) Silent ceteri.

110) i. e. victoria a. 121 de ملك الترك فی ما وراء النهر a Nasro f. Seiari (سيار) reportata. cf. Abulfed. I, 452. Herbelot. II, 244.

مقتولا لنفسه بقرب بديم 111) وكانت خلافته سنة وثلاثة اشهر 112) وكان جيد *) النظم
كبير القوة جميلا وخرج عليه يحيى بن زيد بن **) على فقتله بضرب سيار 113) وولى بعده
ابن عمه يزيد بن الوليد بن عبدالملك بن مروان الملقب بالناقص لنقصه اعطيات الجند 114)
واستمر حتى مات فى العشرين من ذي الحجة سنة ست وعشرين ومائة عن ست واربعين سنة

---

*) حين 1031 Verba inde a الاول سنة الخ hic C deci, qui decrant, ut oportuit, inserui. **) Voculam بن in Cod. haud obviam supplevi.

111) قتله ابن عمه يزيد بن الوليد بن عبدالملك وكان سبب قتله ما تقدم من خلاعته ومجانته فلما ولى الخلافة ولم يزدد من الذى كان فيه من اللهو والركوب للصيد وشرب الخمر ومنادمه الفساق الا تماديا (بسبب كثرة مجونه ولهوه وشربه الخمر ومنادمته الفساق وثقل ذلك على رعيته وجنده وكرهوا امره ولما حاصروه فى قصره دنا Abulfed. I, 4 8) من الباب وقال لهم الم ازد فى عطياتكم الم ارفع المؤن عنكم الم اعط فقراءكم فقالوا اناما ننقم عليك فى انفسنا انما ننقم عليك فى انتهاك ما حرم الله وشرب الخمر ونكاح امهات اولاد ابيك قال حسبكم فلعمرى لقد اكثرتم واغرقتم والله لا يرتق فتقكم ولا يلم شعثكم ولا تجمع كلمتكم فنزل من الحائط اليه عشرة رجال فاحتزوا راسه وسيره الى يزيد فنصبه على رمح وطاف به بدمشق Abulfar. pg. 210. Abulfed. I, 450.

112) Elmacin solus et unicus a reliquis diversus a annorum et sex dierum regnum ei assignat.

113) قتل يحيى بن زيد بن على بن الحسين بن على بن ابى طالب بالجورجان وصلب ثم انزل واحرق ثم رض وحمل فى سفينه وذر فى الفرات Abulfar. pg. 210. cfr. Herbelot, III, 566, qui tamen manca.

114) وسمى يزيد الناقص لانه نقص الناس العشرات التى زادها الوليد وقررها على ماكانوا عليه ايام هشام Abulfed. cll. Abulfar. pg. 211.

في قول الاكثرين وكانت خلافته خمس *) اشهر وكان قدريا زاهدا عادلا وولى الخلافة بعده
اخوه ابرهيم بن الوليد بن عبدالملك بن مروان الاموى واستمر اربعة اشهر 115) ثم مروان
بن **) محمد بن مروان بن الحكم الاموى الملقب بالحمار وبالجعدى وبايع ابرهيم مروان قبل
قتله لما خذله عسكره وظهر مروان على عسكره قبل ذلك وذلك في سنة سبع وعشرين ومائة
116) واستمر مروان في الخلافة الى سنة اثنين وثلثين ومائة لان ابا العباس عبد الله بن محمد
بن على بن عبد الله بن العباس بن عبد المطلب العباسى الملقب بالسفاح بويع في الخلافة زا
في ليلة الجمعة لثلث عشرة خلت من شهر ربيع الاخر منها وجهز عمه عبدالله بن على لقتال
مروان فقصده مروان في مائة الف فالتقوا في جمادى الاخرة ***) فظهر بنو العباس على مروان
117) وقصد مصر لما قصد بنو العباس الشام واخذوا دمشق بالسيف 118) وقتل فيها الوى

---

*) Verba inde a: ست وعشرين ومائة الخ, quae in Cod. desunt, inserui. **) Vox مروان بن in Cod. deest.

***) الاخرة

115) غير انه لم يتم له الامر وكان يسلم عليه بالخلافة تارة وتارة بالامرة فمكث اربعة اشهر وقيل سبعين يوما Abulfed. I, 456 et not. 225.

116) Mervan scilicet, qui jamjam regnante antecessore mortem Validis vindicandi gratia exiverat, hoc praetextu, ut filios Validis, Hakemum puta et Otsmanuum, qui Damasci in carcere detinebantur, ex eodem liberaret, denuo bello indicto Ibrahimum, qui vero usque ad a. 132 (juxta Herbelot. 130) quo a Nuvuno quodam interfectus est, adhuc in vivis erat, prope ad urbem Kinnesrin vicit, in vincula conjecit ejusque imperium sibi vindicavit. Cf. Abulfed. Ann. I, 456. 467.

117) وكانت هزيمة مروان بالزاب يوم السبت لاحدى عشرة خلت من جمادى الاخرة من سنة اثنين وثلثين ومائة Abulfed. I, 485 et not. 241.

118) يوم الاربع الخمس مضين من رمضان في هذه سنة

من بنى امية ثم قتل مروان بيوصير من بلاد مصر[119]) فى اخر هذه السنة [120]) وله بضع وخمسون سنة [121]) وكانت خلافته خمس سنين واشهرا وكان بطلا حازما كثير الظلم مع العفة ولقب الجعدى نسبة الى ستاذه الجعدى بن درهم وقيل لان امه من بنى جعدة وقيل لقب بذلك عيبا له وذما [122]) ولقب بالحمار لبلادته وقيل لشجاعته [123]) ❀

---

119) V.d. *FREYTAG* l. l. pg. 63 not. 59.

120) فسار صالح فى ذى القعدة من هذا السنة حتى نزل نيل (بين) مصر ومروان منهزما قدامه حتى ادركه فى كنيسة من بوصير (c. 1. adn. 119) من اعمال مصر وانهزم اصحاب مروان فطعن انسان مروان برمح وقتله وسبق اليه رجل من اهل الكوفة كان يبيع الرمان فاحتز راسه وكان قتله لثلاث بقين من ذى الحجة سنة اثنين وثلثين ومائة ولما احضر راسه قدام صالح بن على بن عبدالله بن عباس امر ان ينفض فانقطع لسانه فاخذته هر
Abulfed. I, 486. c'l. *Fundgruben des Orients* T. V, I, pg. 35 sqq.

121) Abulfed. 62 et Elmacin. 56 s 9. annos natum esse referunt.

122) Cognomen الجعدى quod ne verbo quidem commemorat Herbelot, juxta Elmacinum ab avunculo Dshadaeo sortitus erat. Abulfeda autem pg. 490 (inquit.) لانه تعلم من الجعد مذهبه فى القول بخلق القران والقدر

123) Cognomen الحمار (propriet الحمار الجزيرة) cum in bonam tum in malam partem verti potest. In priorem sententiam inclinant Elmacin et Herbelot, qui eum لقوته فى الحرب ita cognominatum esse narrant; asini vero, inprimis in Aegypto, robore et fortitudine alios praestarent. Cf. *Abdollatif's Denkwürdigkeiten etc. aus d. arab. übers. u. erlaeutert v. G. F. G. WAHL.* Halle 1790 pg. 136. *S. BOCHART Hierozoicon.* Londini 1659. T. I, pg. 8. 184 sq. 189. Unde etiam natum sit id vetustate jam tritum proverbium: حمار الحرب لايهرب. Alii aliam hujus cognominis originem asserunt, utpute quoniam inde a Moavia, primo Ommiadarum chalifa usque ad Mervanum, ultimum hujus stirpis principem, saeculum totum effluxerit. Attamen eodem hoc cognomento, nimirum *GUR* i. e. *asinus silvestris*,

واستمر ابو العباس السفاح فى الخلافة حتى مات فى ذى الحجة سنة ست وثلاثين ومائة بالانبار وله اثنان وثلاثون سنة وكانت خلافته اربع *) سنين تنقص يسيرا 124) وولى الخلافة بعده اخوه ابو جعفر المنصور واسمه عبدالله بن محمد بن على العباسى الهاشمى واستمر حتى مات فى ذى الحجة سنة ثمان وخمسين ومائة من الهجرة بمكة عن ثلاث وستين سنة 125) وخرج

*) Vox اربع in Cod. desideratur.

quod perperam certe de *regnatore* explicare conatus est *W. SCHIKARD* in *Tarich*, *s. Series regum Persiae etc.* Tubingae 1628 pg. 123 regem Sassanidarum Bahramum IV, nec non pro Ocho illo Asini e stemmate Pasargadarum Artaxerxem III ab Aegyptiis ornatum deprehendimus. Cf. *Abhandlungen über d. Gesch. und Alterthuemer Asiens v. W. IONES, aus d. engl. ubers. u. erl. v. I. F. KLEUKER* Riga 1795. T. II, pg. 101. *Recherches philosophiques sur les Egyptiens et les Chinois par M. de PAUW*. a Paris l'an III de la republ. T. II, pg. 382. cll. *FREYTAG* l. l. pg. 56 not. 43 Barhebr. pg. 1.6. Ne autem hunc modum dicendi in malam interdum accipi partem frustra tempsisse videar, liceat mihi versuum par hoc loco annectere, quod nescio quem ludibrio habendum sive conviciis laedendum tanquam asinum tibi proponit, scilicet:

اذا انت لم تعشق فتصبح هايما
ولم تك معشوقا فانت حمار

Cf. *Ien. all em Literaturzeitung.* Iun. 1818 N. 107. Adde illud: يا حمار بمت حلب بستجار *Abulfed. Ann.* IV, 56.

124) Omnes praeter Barhebraeum II pg. 127, qui 8 menses addit, in illo Abulfar. conveniunt, qui, postquam 33 a nos eum natum fuisse affirmaverat, de imperii diuturnitate hoc addit: وكانت ولايته من لدون قتل مروان اربع سنين. Qua quidem causa commotus et ego verbum اربع textui inserui.

125) وكان قد خرج من بغداد للحج فسار معه ابنه المهدى فقال له المنصور انى ولدت فى ذى الحجة ووليت فى ذى الحجة وقد هجس فى نفسى انى اموت فى ذى الحجة من هذه

عليه بالمدينة النبوية محمد بن عبدالله بن الحسن بن على بن ابى طالب [186]) واخوه ابرهيم بالبصرة فتتلا [87]، وكانت خلافته اثنين وعشرين سنة تنقص ايام [189]) وكان جاز ما كان عيشه ليس [90]) ان نالطان وفيه ظلم وجبروت [91]) وولى الخلافة بعده ابنه محمد المهدى بن ابى

---

[90]) هسه لسا punctis haud animatum.

السنة وهذا هو الذى حداني على الحج فاتق الله فيما اعهد اليك من امور المسلمين بعدى ووصاه وصية طويلة ثم ودّعه وبكيا ثم سار الى الحج ومات ببيرميمونة (oppido milliaribus aliquot a Mocca distante, quocum reliqui consentiunt) عرمافى التاريخ المذكور (158 هـ) وكان مرضه البيام وكان عمره ثلاثا وستين سنة وكانت مدة خلافته اثنين وعشرين سنة وثلثة اشهر وكسرا Abulfed. II, 32.

[86]) Cujus expeditionis causam ita enarrat Abulfar. pg. 217: وفى السنة الاربعة والاربعين اخذ المنصور من اولاد الحسين بن على بن ابى طالب اثنى عشر انسانا ورحلهم من المدينة الى الكوفة وحبسهم فى بيت ضيق لا يمكن احدهم من متعده يبول بعضهم على بعض وينغوط ولا يدخل عليهم روح الهوا ولا تخرج عنهم رايحة القذارة متى ماتوا عن اخرهم Prodiit autem hic Muhammed fil. Abdallae, qui jam inde ab initio ... regnum a Mansuro, ut publice profitebatur, contra ... conquassare studuerat, Medinae, sed ab Isa fil. Musae, Mansuri duce, a. 139 victus, in fugam actus et in vincula conjectus est, ubi a. 147 misere periit.

[87]) Quem (proprie: Ibrahim f. Abdallae f. Husseini f. Alii f. Abutalebis) Basra, Perside et Ahwazo potitum Isa fil. Musae etiam telo pertemit ... خمس بقين من ذى القعدة سنة خمس واربعين ومائة وكان عمره ثمانيا واربعين سنة quasi admodum refert Abulfed. II, 20.

[89]) Elmacin: *minus septem diebus*. Herbelot autem cum Abulfeda, quem supra ... commemoravimus, idem sentit.

[91]) Hic chalifa, quod reliquum est, a. 145 urbem Bagdadum aedificavit, cujus ... sam vide apud Herbelot II, 556, et adde Abulfar. pg. ... *HELLER's Gesch. d.*

بعد المنصور واستمر حتى مات في [illegible] سنة تسع وستين ومائة من الهجرة وله ثلاث واربعين سنة وكانت خلافته عشر سنين وشهورا (*) ووقع السبب لمرام مرتين حتى (*) صار في قدر ما كان عليه قبل ذلك وكان ممدحا جوادا (**) كثير الصلة لا قاربه مبيد الزنادقة (13) وولى

*) [illegible] **) حاجودا cum signo crucis [illegible] in ann.

[illegible] *d.* [illegible] Goettingae 1757. T. I. pg. 93 sq.

13) Mortuus est (sc. [illegible] (المسومة) باكمرى quam a puella pulcherrima, cujus amore deperiit, expertus [illegible] a. 169 بماسبذان (vide Reiske in Abulfed. II adnot. 55. pg. 41 sq.) [illegible] من الحرم Omnes eodem fere modo narrant. Quod autem Abulfeda perperam [illegible] mortem ad a. 168 rejecerit, vide Reiskii [illegible] pg. [illegible]

14) [illegible] Abou Giafar Al Mansor second Khalife „des Abassides, qui [illegible] dans la ville [illegible] „alors le siege du Khalifat, une secte de Zendecah [illegible] Al „Tenasoukh, c'est à dire la Metempsychose ou Transmigration des ames, [illegible] d'Abou Moslem Al [illegible] rendre un „culte [illegible] et religieux [illegible] croyaient, „que l'ame d'Ali avoit passé, et que cette même ame étoit venue par succession „de Prophètes en Prophetes jusqu'à lui. Khondemir appelle cette secte Ravendiah, [illegible] que le Khalife [illegible] Troupes pour la [illegible] de cette „secte, passe pour avoir [illegible] „Provinces [illegible] à son [illegible] *Zerd.* Quocum [illegible] rem ita describens:

وفى ايام المهدى خرج رجل [illegible] ثم [illegible] قبعث اليه المهدى [illegible] وخرج المقنع وقال يتناسخ الارواح [illegible] من قرية [illegible] وقال لها [illegible] من وجوه [illegible] ذلك [illegible] ايام المهدى

بعده ابنه موسى الهادى واستمر [illegible] مات فى ربيع الاول *) [illegible] سنة [illegible] ومائة
من الهجرة [illegible] وعشرين سنة وكانت [illegible] سنة وشهرا [illegible] وكان جبارا [illegible] وولى
الخلافة بعده اخوه [illegible] الرشيد بن [illegible] ابو [illegible] جعفر المنصور
العباسى الهاشمى [illegible] مات فى [illegible] الاخرة سنة ثلث وتسعين ومائة عن خمس
وخمسين سنة [illegible] وكانت [illegible] وعشرين سنة 134 وكان [illegible] على الذات
ذا دين وسنة 135) وولى [illegible] الامين بن هرون الرشيد [illegible] فى رجب سنة
ست وتسعين ومائة وحبس a) ثم [illegible] القايم عليه ودام [illegible] عسكر اخيه

---

*) Locu' الاول in Col. [illegible] **) تسعين [illegible] gerdam سبعين quod omne. re'i-
que [illegible] suo compro[illegible] لبين [illegible] سنة a) [illegible]

الضعيفة واستمالهم فبعث المهدى فى طلبه فصار [illegible] السور وتحصن فى قلعه [illegible] وجمع
فيها من الطعام والعلوفة وبث الدعاة فى الناس وادعى احيا الموتى وعلم الغيب
والح المهدى فى طلبه فحوصر فلما اشتد الحصار عليه [illegible] جمع نساء واهله كالهم

C. *Abulfed. Ann.* II. pg. 41. *H. HOTTINGER hist. or.* pg. 593. *Fundgruben d. Orients.* I, [illegible] S[illegible] not. [illegible]) *Freyt* [illegible] pg. 73 not. 87.

132) Hic chal[illegible] (عبد الله بن المنصور [illegible]) [illegible] Chaizuanae nimirum [illegible] فى ليلة الجمعة منتصف ربيع الاول [illegible]

133) De quo reliqui [illegible] statuunt, [illegible] tradendum [illegible].

134) [illegible] quod contr[illegible] [illegible] *de SA[illegible]* I, pg. [illegible] (جمادى الاخرة [illegible]) [illegible] Abulf[illegible] [illegible]

I[illegible] [illegible] habent [illegible]

135) [illegible] Herbelot [illegible] Cornum, co[illegible] [illegible] alter[illegible] [illegible] sibi succedere [illegible]

المامون عبدالله بن هرون الرشيد متى ظفر طاهر بن الحسين فقتل الامين فى المحرم سنة ثمان وتسعين ومائة *) ونصب راسه على **) 135) وله سبع وعشرون سنة

---

*) Vox ومائة deest in Cod. **) Fortasse hic verbum الجسر supplendum, ut in Abulfeda II, pg. 82.

176) Quod Harun Raschid in ultimo vitae halitu omnes, quas congesserat, opes, provinciam et Chorasani exercitum Mamuno tradiderat, Fadhl vero filius Rabiae (الفضل بن ربيع) contra defuncti mandatum copias Bagdadum convocatas a partibus Mamuni alienare studuerat, simultatem Aminum inter et Mamunum progenuit. Interea hic semper in eo erat, ut ingenium excoleret, et in populi gratiam donatione sese insinuaret, dum alter Aminus tempus ludendo lautiusque vivendo perderet. Sed cum a. 194 frater Aminus in protervia usque adeo processisset, ut filiolum Musam, cognomine Nathek Billah, nondum quinque annos natum, successorem declararet, omnia cum Mamuno pacta conventa, eodem Fadslo adhortante, combureret, nomen que in numis excudi precesque pro eo in suggestu haberi vetaret, Mamunus cum exercitu contra eum profectus totaque Chorasana jamjam potitus, semet ipsum chalifam proclamavit. Extemplo Aminus, quasi e somno expergefactus contra Taherum (dynastiae Taheridarum in Chorasana, quae Mamuni liberalitati debet, a. 205 fundatore) Mamuni legatum, duce Alio f. Isae fil. Mahani (علي بن عيسى بن ماهان) exercitum coegit, qui proelio adverso Marte commisso urbeque Hamadana jam capta fugere quam opprimi maluit. Calamitate perculsa ad sanam mentem nondum redux a. 196 Ahmedem fil. Mezidi (Elmacin: *Meridi*) et Abdallam f. Homeidi f. Cahtabae ad bellum de novo Tahero inferendum Holvanum versus (qua de urbe vide Reiske ad Abulfed. adnot. 100) emisit. Qui Taheri fraude astuque inter se alienati iterum acerrimam cladem acceperunt. Quo facto Hasenus fil. Alii fil. Isae f. Mahani, inter duces facile princeps Bagdadum contendit, ibique ad Aminum munere exuendum populum concitavit. Itaque a. 196 d. 11 mensis Redschebi Aminus remotus, et una cum matre Zebeida a Mamuno, quem fratrem publice constituit, in vincla conjectus est. Qui mitio cum Haseno consenserunt mente poenitentia correpti e carcere Aminum protrahunt, inque libertatem et regnum restituunt. Neque post veniam delicti acceptam contra Taherum fortuna Hasenum secundavit, qui victus occubuit. Majore denique vi atque anhelitu Taherus una cum Harthemah a. 198 Bagdado mox itaque aliis oppidis deditione sua captis in Aminum irruit, qui undique profugus, incidit similis a Taheri

137) وكانت خلافته ثلاث سنين 138) واياما وكان ضعيف الراى مبذل الاموال 139) لاعبا
وصار الخليفة بعده اخوه ابو العباس عبدالله المامون بن هرون الرشيد واستمر حتى مات فى
رجب سنة ثمان عشرة ومايتين *) عن ثمان واربعين سنة 140) غيرانه فى سنة احدى ومايتين
*) خلع 141) بابن عمه منصور بن المهدى العباسى ولقب منصور بالمرتضى فلم يتم له امر
لضعفه فعدل العباسيون فى ولاية منصور الى اخيه ابرهيم بن المهدى الاسود فبايعوه بالخلافة
ولقبوه بالمبارك 142) وجرت حروب كبيرة شديدة واستمر خليفة مقدار سنتين وقبل سنة

---

*) ومائتين *) ومائتين

militibus captus [illegible] jubente occisus est. Cf. [illegible] Ann. II, [illegible] sqq. *Museum cuficum Borgianum Velitris ed. I. G. C. ADLER.* Altonae 1795. P. II pg. 33 sqq.

137) Varii varia. Acquiescamus in verbis Herbelotii: *n'ayant pas encore atteint l'age de trente ans.*

138) Addunt plerumque adhuc [illegible] menses.

139) وقسم الاموال والجواهر فى خواصه وفى الصبيان والنساء Elmacin. Ann. II, 106.

140) وتوفى المامون فى هذا السنة (٢١٨) لاثنتى عشرة ليلة بقين من رجب وحمله ابنه العباس واخوه المعتصم الى طرسوس ودفناه بدار خاقان خادم الرشيد وصلى عليه المعتصم Abulfed. II, 160 cll. *Institutiones ad fundam. linc. pers. cum chrest. m. ed. F. WILKEN.* Lipsiae 1805 pg. 113 sqq. Abulfeda l. l. eundem للنصف من ربيع الاول سنة سبعين ومائة natum esse narrat, quocum reliqui praeter Elmacinum, qui habet 49 a. et Aliquot menses diesque, consentiunt.

141) Quia Alium Ridha (الرضا) f. Musae Cademi f. Dschiafari f. Muhammedis f. Alii f. Husseini f. Alii, f. Abutalibis ut ولى عهد المسلمين والخليفة من بعده declaraverat, et Haseno fil. Sahali imperii habenas commiserat, Mansuri Ibrahimique fil. Mohdii, Abassidarum, animos a se avertit, Cf. Abulfed. Ann. l. l pg. 11.

142) Idem ejus cognomen etiam apud Abulfedam II, pg. 116 occurrit.

واحد عشر شهرا واثنا عشر يوما 143) وكانت مدت خلافة المامون المستقلة نحو عشرين سنة 144)
ومن سعادة المامون ان طاهر بن الحسين اكبر قواده خلع المامون واتاه الخبر بذلك صباحا فما
امسى حتى اتاه الخبر بموت طاهر *) 145) وكان حليما شجاعا جزيلا الراى والعلم والادب
والذكا وولى بعده اخوه ابو اسحق محمد المعتصم بن هرون الرشيد واستمر حتى مات فى
ربيع الاول سنة سبع وعشرين ومايتين **) من سبع واربعين سنة وكانت خلافته ثمان سنين
وثمانية اشهر 146) وهو الملقب بالثمان لانفاق ***) عدد الثمان فى كثير من اموره 147) وولى

*) طاهر nisi me Abulfeda delusit. **) ومائتين ***) اتفاق

143) Consentiunt reliqui.

144) Abulfeda et Elmacin addunt 5 menses et 23 (13) dies.

145) Abulfeda ad a. 207 pg. 140 hanc in rem ita disputat: فيها توفى طاهر بن الحسين

فى جمادى الاولى من حمى اصابته وكان فى اخر جمعة صلاها قد ترك الدعاء للمامون
وقصد ان يخلعه فمات وكان طاهر اعور ويلقب ذا اليمينين وفيه يقول بعضهم
يا ذا اليمين وعين واحدة نقصان عين ويمين زايدة

146) وفيها 218 فى ابو اسحق الخ لثمان عشرة مضت من ربيع الاول سابرا وكانت خلافته ثمان
سنين وثمانية اشهر ويومين وكان مولده سنة تسع وسبعين ومائة وهو اول من اضيف
الى لقبه اسم الله تعالى من الخلفاء quocum et reliqui maximam partem consentiunt
Cf. Herbelot II, 7 0.

147) Digna, quae adscribantur, sunt verba Elmacini, qui de causa huiusque cognominis ratione ita disputavit, utputa: 1) *quod octavus fuerit filiorum Abbasi*, 2) *octavus Abbasidarum chalifa* 3) *quod chalifa factus fuerit anno* [illegible], 4) *quod anni imperii ejus fuerint octo*, 5) *quod menses imperii supra annos fuerint octo* 6) *quod dies imperii ejus supra annos et menses fuerint octo* 7) *quod aetas ejus fuerit a. 48*; [8]) *quod natus fuerit mense Schabano, qui est octavus mensium anni*; 9) *quod liberos reliquerit mares octo et feminas octo*, 10) *quod octo commiserit proelia* 11) *quod pecuniae reliquerit octies millies mille aureos et octoginta staterum millia.* Cf. Herbelot. II, 729.

بعده ابنه الواثق بالله هرون حتى مات فى ذى الحجة 148) سنة اثنين وثلثين ومايتين 149) عن
بضع وثلثين سنة *) 150) وكانت خلافته خمس سنين واشهرا 151) وكان شجاعا اديبا شاعرا
كثير القوة واللهو وولى بعده اخوه المتوكل ابو جعفر بن المعتصم بن محمد الرشيد العباسى واستمر
حتى مات مقتولا بسيف [illegible] ابنه المنتصر فيما قيل فى شوال سنة سبع واربعين ومايتين
) عن اربعين سنة وكانت خلافته خمس عشرة سنة لا شهرين 152) وكان ناصبا * بغض
كثيرا من على ابن ابى طالب رضى الله عنه البدعة **** تقول بخلق (a) القران 153) وولى بعده
المنتصر 154) بن المتوكل واستمر حتى مات فى ربيع الاخر سنة ثمان واربعين ومايتين (b

---

*) Verba inde a ووولى بعده ابنه الواثق الخ quae in Cod. desunt, ut oportuit, supplevi. ** ومايتين *** ناصبا **** البدعة punctis destituta, supra: (1) et vox marginalis: (1) Ita in autographo. a) [illegible] b) ومايتين

148) [illegible] من ذى الحجة

149) Ex auctoritate et consensu omnium.

150) Varii varia, quam ob causam in medio relinquendam existimavi.

151) Rectius ونسخه اشهر وكثرا

152) فى هذا السنة [illegible] قتل المتوكل [illegible] والسيوف [illegible] من ابنه
المنتصر وبنا [illegible] الشرابى وقتل فى مجلس شرابه وقتل معه وزيره الفتح بن خاقان
وكان قتله ليلة الاربعا لاربع خلون من شوال وكانت خلافته اربع عشر سنة وعشرة
اشهر وثلاثة ايام وعمره نحو اربعين سنة quocum et reliqui fere consentiunt.

153) Vide Herbelot l. l. I 156, 157 s. v. *Alcoran.* SALE vorlaeufige *Einleitung z. Koran* pg. 86. *Abulfeda* pg. 252. POCOCK. *Specimen hist. Arab.* pg. 219.

154) Cujus chalifae nomen *Montaser*, neque vero cum Elmacino *Mustanser* efferendum esse, recte observavit Herbelot, qui id aut codicis malignitati aut typothetae incuriae attribuit. Idem fere vide in *Prodromus ad* [illegible] *Holm.* ed. [illegible] pg. 20 [illegible] C. M. FRÄHN *Beytraege zur muhamm. Münzkunde aus St. Petersb.* pg. 3.

بعلة الحوانيق وله سنة وعشرون سنة وكانت خلافته سبعة اشهر 155) وكان موبيا عاقلا محسنا محبا للاميرال علي بن ابي طالب رضي الله عنه 156) وولي بعده عمه ابو العباس احمد بن المستعين بن المعتصم *) محمد العباسي الهاشمي واستمر حتى خلع 157) اول سنة اثنين وخمسين ومايتين **) وقتل ببادية سامرا في رمضان منها عن احدى وثلاثين سنة وكانت خلافته ثلاث سنين وثمانية اشهر 158) وكان مسرفا محاقا للاموال وولي الخلافة بعده المعتز بالله محمد بن المتوكل جعفر بن المعتصم العباسي بعد خلع المستعين واستمر حتى خلع في رجب سنة خمس وخمسين ومايتين 159) ***) ثم مات بعد خلعه بخمسة ايام مقتولا عن ثلاث وعشرين سنة وكانت خلافته ثلاث سنين ونصفا وسبب موته انه ادخل الحمام وعطش فيه حتى عاين الموت ثم اسقي بماء ثلج

---

*) لمعتصم **) ومائتين ***) ومائتين

155) Abulfeda II, 205 بالذبحة (in quo الاول unicus est) لخمس خلون من ربيع الاول (justa Elmacin aut veneno, aut oleo auribus instillato, sec. Herbelot. libri ex mente concepto) eundem mortuum esse innuit. Natus erat sec. Elm. et Herbelot. a. 25; Abulfeda autem nostro addit 6 menses. Chalifatum apud reliquos per 6 menses gesserat.

156) وكان اعين اقنى قصيرا مهيبا عظيم اللحية راجح العقل كثير الانصاف وامر الناس بزيارة قبر الحسين بن علي بن ابي طالب واحسن العلويين وكان دائما خائفا ايام ابيه Abulfed. II, 207.

157) Iussu Mutazzi, qui Vasitum, dein (sec. Abulfed. Catulum (القاطول) Elmacini Cadesiam) misit, a janitore Saido, Cadisiae Samarrae necatus est.

158) Iuxta Elmacin. 2 a. 9 m. et aliquot dies, Herbelot et Abulfar. 3 a. 9 m., Abulfed. 3 a. 9 m وكسرا.

159) Stipendia, Turcis debita, solvendo imparem janitor Saleh f. Vasifi في يوم الاربعا لثلاث بقين من رجب a dignitate removit. Elmacin, qui a. 254 statuit, a communi ceterorum consensu solus abludit.

قسطا ميتا 160) وولي بعده المهتدي بالله ابو اسحق محمد الواثق هرون بن المعتصم العباسي
واستمر حتى مات مقتولا في رجب سنة ست وخمسين ومائتين *) عن ثمان وثلثين سنة 161)
وكان ورعه وخيره يشبه لعمر بن عبد العزيز بن مروان الامام العادل وكانت مدة خلافته سنة 162)
وسرد الصوم فيها وكان تقيا شجاعا ورعا وولي الخلافة بعده المعتمد على الله احمد بن المتوكل جعفر بن
المعتصم العباسي اخو المنتصر والمعتز واستمر حتى مات في رجب سنة تسع وسبعين ومائتين *)
عن خمسين سنة وكانت خلافته ثلثا وعشرين سنة ويومين 163) وكان في اللذات منهمكا

---

*) وماتين ** وخمسين ومائتين

160) Iidem Turcae, stipendia vehementer flagitantes in cubiculum ingredi, fustibus cum caedere, vestes eripere, pedibus ad cubiculi portam trahere, in atrio sol e contrario collocare, et illi ob nimium calorem pedem invicem attollentem et demittentem alapis caedere. Sic Abulfar. et Abulfeda, qui posterior hoc modo pergit ثم سلموا المعتز الى من يعذبه ومنعوه الطعام والشراب ثلثة ايام ثم ادخلوه سردابا وجصصوه عليه فمات ودفنوه بسامرا مع المنتصر وكانت خلافته من لدن بويع بسامرا الى ان خلع اربع سنين وستة اشهر (sic etiam in Abulfar.) الا سبعة ايام وكان عمره اربعا وعشرين سنة وثلاثة وعشرين يوما (Lacbelel. 24 10) l. l. pg. 224.

161) وكنيته ابو عبد الله Abulfed.

162) وكان سببه بقيت منه لاثنتي عشرة ليلة وتوفي … [illegible] في منتصف رجب (a. 256) وفاتها انه قصد قتل موسى بن بغا. Subornaverat autem praetorii ducem, nomine بايكيال qui, postquam proditor ad Musam factus erat, tumultum, fuga Muhtadiique obitu demum sedatum, commovit. De aetate omnes praeter Elmacinum conveniunt, qui animi pendet.

163) Mutamed a. 258 ابو احمد طلحة الموفق بالله بن جعفر المتوكل in societatem assumsit, qui Habito, Ribonum principe, multis proeliis post victo atque necato a. 270 cognomen honorificum ناصر لدين الله sortitus est. Post Muvaffeci mor-

164) وولى بعده ابنه *) المعتضد ابو العباس احمد بن ابي احمد الموفق طلحة بن المتوكل العباسى واستمر حتى مات فى رابيع الاخر سنة ثمان وثمانين ومايتين **) من ست واربعين سنة وكانت خلافته تسع سنين وعشرة اشهر تنقص اياما 165) وكان مهيبا شجاعا يتشيع ***) وولى بعده ابنه المكتفى بالله ابو الحسين على بن المعتضد ****) العباسى 166) واستمر حتى مات فى ذى القعدة سنة خمس وتسعين ومايتين a. من احدى وثلثين سنة وكانت خلافته ست سنين b)

*) addit اخيه **) وثمانين ***) يتسبع ****) المعتضد a) وثمانين b) ست سنين in Cod. desiderantur.

tem, qui a. 278 (juxta Abulfed. يوم الاربعا لثمان بقين من صفر سنة سبع وسبعين ومايتين) evenit: اجتمع القواد وبايعوا ابنه ابا العباس المعتضد بن الموفق بولاية العهد بعد المفوض واجتمع عليه اصحاب ابيه وتولى ما كان ابوه يتولاه, ut inquit Abulfeda. (Eodem hoc anno sectam Caramitarum Caramato cuidam e carcere miro quodam modo, ut ajunt, deliberato originem debere, Elmacinus addit. cll. Abulfar. pg. 275 sqq.) Mortuus est Mutamed Bagdadi لاحدى عشرة بقين من رجب anno in textu commemorato. Qvoad reliqua omnes concordi animo de يومين, cujus loco Elmacin 3 dies posuit, solummodo Abulfed. Abulfar. et Herbelot silent.

164) وكان على الشط فى الحسنى يوم الاحد شرابا كثيرا وتعشى فاكثر Abulfar. cll. Abulfed. II, 272. Praetera quaedam nonnullius momenti verba Abulfedae adpingo: ~~وكان قد تحكم عليه فى خلافته ابوه الموفق وضيق عليه حتى~~ انه احتاج الى ثلثمائة دينار فلم يجدها فى ذلك الوقت

165) وفى سنة 278 (sec. Elmac. Abulfar. et Herbelot. a. 279) لثمان بقين من ربيع الاخر توفى الخ وكان مولده فى ذى الحجة سنة اثنتين واربعين ومايتين (sic Elmac; juxta Herbelot.) 49 Abulfar 47 a. n.) وكانت خلافته تسع سنين (sic Herbel. et Abulfar.) وثلاث عشر يوما pro quo habet Elmacin 4, Barhebr. 9 menses) sic Herbel. et Abulf.) Abulfed. II, 286.

166) Hunc chalifam, nisi s. t. Muctaderi successoris, ne verbulo quidem tangit Herbelot.

وقصا 167) وولى بعده اخوه المقتدر *) ابو الفضل جعفر بن المعتضد العباس واستمر حتى خلع بعبد الله بن المعتز محمد بن المتوكل 168) فى عاشر ربيع الاول سنة ست وتسعين وما يتين**) ثم اعيد المقتدر***) الى الخلافة فى اليوم الثانى 169) واستمر حتى خلع باخيه محمد القاهر بن المعتضد فى سنة سبع عشرة وثلثماية 170) ثم اعيد بعد خلع القاهر بقواده** *) بعد يوم 171) واستمر حتى مات فى سنة عشرين وثلثماية عن ثمان وثلثين سنة 172) وكان بديع الجمال a) 173) ولقب ابن المعتز بالغالب b) بالله ولم يلى الخلافة احد من بنى العباس اصغر منه سنا لانه كان له حين (وولى الخلافة ثلث عشرة سنة واربعون يوما c) وفى ايامه ضعفت خلافة بنى

---

*) المعتدر (** ومائين (*** المعتدر (**** لقوره (a بعديع الجمال b) بالعالب c) Quo haec, quae uncinis inclusi, verba pertineant, haud intelligo.

167) لاثنتى عشرة ليلة خلت من ذى القعدة annos 33 (Abulfed. et Abulfar.) s. 31 et aliquot menses (Elmacin) natus. De regni diuturnitate omnes (Barhebr. 9 menses profert) idem cogitant.

168) Cognomine الراضى بالله sec. Abulfed. II, 302, sive المرتضى بالله juxta Abulfar. pg. 285.

169) Nam Abdallah die vix praeterlapso Meredini captus, et in carcere morte oppressus est.

170) Quoniam exercitus ducumque, quorum princeps quidam مونس cognomine Mutaffer erat, من استيلاء النساء والخدام على الامور وكثرة ما اخذوا من الاموال الضياع odium sibi contraxerat.

171) Cum stipendium militibus seditiosis dare nequiret.

172) Interfectus nimirum a militibus africanis eunuchi Munasi, quem debellatum Bagdadum versus exiverat.

173) Vide Elmacin pg. 240.

الناس شعبا شديدا ١٧٤) وكانت مدة خلافته خمسا وعشرين سنة 175) وكان مبذرا مسرفا محق
الذخاير *) وولي الخلافة بعد موت المقتدر **) اخوه محمد القاهر بالله ابو منصور ابن المعتضد
حتى خلع في جمادي الاخرة سنة اثنين وعشرين وثلثماية وكحل بعينا **) 176) وكانت مدة
خلافة ***) القاهر من المعتضد سنة وسبعة اشهر 177) ومات في جمادي الاولى سنة تسع وثلثين
وثلثماية 178) عن ثلث وخمسين سنة 179) وكان سبب الشهرة طالما وقف بين الصفوف بجامع
المنصور 180) وقال اصدقوا على وانا من قد عرفتم فاعطى خمسماية a) دراهم واراد يدرك
فيها بل التشنيع على المستكفي 181) وولي الخلافة بعد كحل القاهر الراضي بالله ابو

---

*) الدخاير **) المقتدر ***) وكحلب عينا ***) خلافته a) خمساية

174) Nam a. 298 Fatemidae duce Muhammede Mohd [illegible] Segelmessae prodiere, quorum rex Mu'ez ledinillah Aegypti chalifatum primus tenuit. Carmatae [illegible] successu denuo imperium conquassare studuerunt. A. 3[illegible]5 [illegible] duce [illegible] f. Marzebani in Dsharistana innotuerunt, nec multo post Raja, Kazwino, Dschordschana et [illegible] potiti sunt.

175) Abludit tantummodo Bubebraeus, qui [illegible] annos [illegible].

176) Crudelitate in matrem, perfidia in Taufum Sahharitam, et malignitate in Ibn Moclem, quem veziratu deprecerat, cum [illegible] proceres [illegible] contra [illegible] assurgunt, vino et crapula sepultum in palatio includunt, [illegible] oculorumque usu per [illegible] privant. Unde ad eam miseriam redactus, ut mendicare coactus esset, donec tempore Motii illam mortem obiret. — Pro nostro جمادى الاولى reliqui ponunt. في جمادى الاخرة

177) In [illegible] de anno consensu solummodo de mensibus in varia minoris momenti transeunt.

178) Sic in Elmacin. Abulfeda [illegible] a. 3[illegible]8 et Herbelot adeo a. 3,9, quod vitium typographicum mihi videtur. Abulfed. omnino silet.

179) Elmacin. [illegible] Herbelot. [illegible] In Abulf. [illegible] haud occurrit.

180) Vid. Abulfed. Ann. III, [illegible]6 [illegible] 8.

181) Quo regnante Bowaihidae, quod in transitu moneo, prima imperii, duce Amededdaula Ali [illegible] f. Bowaihi, fundamenta jecere, qui a. 322 Schirazi, Persiae urbe

اسحق محمد بن المقتدر العباسي واستمر حتى مات في ربيع الاول *) 182) سنة تسع وعشرين وثلثماية عن احدى وثلاثين سنة ونصف سنة وكانت خلافته سبع سنين ونحو عشرة اشهر 183) وكان اخر خليفة خطب يوم الجمعة الى خلافة الحاكم العباسي واخر خليفة **) الجيوش الى خلافة المتقي واخر خليفة شاعر اواخر خليفة جالس الندما 184) وولي بعده المتّقي ***) لله 185) ابو اسحق ابرهيم بن المقتدر جعفر العباسي واستمر حتى خلع في سنة ثلث وثلثين وثلثماية بالمستكفي

---

*) الاخر (** واخرخليفه nisi aliquid excidit. ***) المتقى insigni, sedem fixit. Cf. Abulfar. pg. 297 sq. Elmacin pg. 253 sq Abulfeda II, 380 Herbelot. I, 418 sq.

182) في منتصف ربيع الاول juxta reliquos.

183) Elmacin adhuc 10 dies addit, Barhebr. 6 a. et 10 menses profert. cf. Deguignes l. l. I, 329.

184) Hanc in rem ita disserit Abulfeda II, 412. وهواخر خليفة له شعر يدون واخر خليفة خطب كثيرا على منبروان كان غيره قد خطب فانه كان نادرا لا اعتبار وكان اخر خليفاء جالس الجلساء واخر خليفه كانت نفقته وجراياته وخزائنه ومطابخه واموره على ترتيب الخلفاء المتقدمين vid. et Elmacin pg. 260. Cum enim imperium chalifarum in d[illegible]es sus deque verteretur, hic Radsi a. 324 (Ch. 935) لابوبكر محمد بن رايق, Basrae et Vasiti praefecto regni administrationem primus commisit. Quo facto imperium mox in manus regulorum incidit, qui pro lubitu thronum [illegible] et terras huc usque unius ditioni subiectas in partes divellere studuere. Persiam et Iracam pu[illegible]ta Boweihidae, Mausilam et Mesopotamiam Hamdanidae, Egyptum et Syriam quidam Mohammed Achschid fil. [illegible], Africam Fath[illegible]midae, Hispaniam Ommiadae, Chorasanam Sem[illegible]dae, Jemanam et regione adjacente [illegible], Ischordschanam et Tabaristan [illegible] in potestate sua tenuere. Neque Rajecidi nisi urbs Bagdad et C[illegible] [illegible]. Quae [illegible] de rebus conte[illegible]atur, inprimis digna est: *Commentatio ex[illegible] [illegible] [illegible]orum at O[illegible] ex Abulfe[illegible],* *auctore F. G. C. U[illegible]* Gottingae 1811. cll. *Abulfed. Ann.* II pg. 39, *SILV. de SACY* *Chrest. ar.* [illegible]

185) Pro nostro المتقى legendum esse المتقي extra omnem controversiam positum est.

عبدالله بن المكتفى *) علي بن المعتضد العباسي وكحل المتّقى **) 286) ومات في شعبان سنة
سبع وخمسين وثلثماية عن ستين سنة وكانت خلافته اربع سنين 287) وكان كثير الصيام والصلاة
واستمر المستكفى في خلافة حتى خلع في جمادى الاولى 288) سنة اربع وثلثين وثلثماية 289)
وكحل وكانت خلافته سنة واربعة اشهر ومات سنة ثمان وثلثين وثلثماية 290) عن ست واربعين

---

*) المتقى (** المتّقى (*

Nam licet Herbelot s. v. Radhi billah et Elmacin eundem Almoctafi efferant, tamen Abulfedae nec non Abulfaragii testimonium non tardet, quin supra reliqua extollam. Cf. *Notices et Extraits.* à Paris 1789. T. II pg. 376.

286) Inimicus Turun (sec. Elmacin. *Tuzun*, qua de diversa scribendi ratione vid. Abulfed. II, 422. 434) natione Turca, a quo, pro Nasreddaula initio Emiro al Omrah creato, pacem petere deinde coactus erat a. 333 (sec. Abulfar. 332) fraude eum circumvenit, Sendiam versus occurrit, captivum dignitate exuit, oculis orbavit ejusque in locum Mustacfium billah suffecit.

287) Abulfed. 3 a. 5 m. 20 d.; Abulfar. 3 a. 6 m. Elmacin 3 a. 11 m. Barhebr. 3 a. 1 m. Ast interest hic in memoriam revocare, quod Abulfeda II, pg. 426 de expeditione Rossorum usque ad Bardaam a. 332 susceptam refert: وفيها
خرجت طايفة من الروس في البحر وطلعوا في البحر نهر الكر فانتهوا الى مدينة
بردعة واستولوا على جميعها وقتلوا منهم ثم عادوا في المراكب الى بلادهم cll. not. 319 ib. IV, 326 et *Kritischer Versuch zur Aufklaerung d. byzant. Chronologie etc. v. PH. KRUG.* St. Petersb. 1810 pg. 228.

288) Abulfed. الاولى, minime لثمان بقين من جمادى الاخرة quocum ad unum omnes consent unt. Sed hujuscemodi errores mentis lapsu Noster interdum commisisse videtur.

289) Cum nempe a. 334 Bowaihida Moezzeddaula Bagdadum, ubi tunc temporis Turca Shirazad, ob crudelitatem omnibus invisus, imperium exercebat, occupatum cum exercitu profectus esset, Mustacfius propter regnandi infirmitatem eundem ad se invitavit, et omnibuscunque honoribus cumulavit. Quo auctore deinde a Moto in vincula conjectus, oculis dignitateque orbatus est. cf. Umbreit l. l. pg. 45.

290) Vid. Abulfed. II, 454.

سنة 191) وولى الخلافة بعد *) المستكفى المطيع لله ابو القاسم الفضل بن جعفر المقتدر العباسى فى جمادى الآخرة 192) سنة اربع وثلثين وثلثماية واستمر حتى خلع نفسه غير مكره 193) فى ذى القعدة سنة ثلث وستين وثلثماية 194) ومات فى المحرم سنة اربع وستين وثلثماية عن اربع وستين سنة وكانت مدة خلافته تسعا وعشرين سنة 195) وولى الخلافة بعده ابنه الطايع لله ابوبكر عبد الكريم برضى ابيه بذلك واستمر حتى مات فى ليلة عيد الفطر سنة ثلث وتسعين **) وثلثماية عن ثلث وسبعين سنة وكانت خلافته ثمانى عشرة سنة 196) وكان شديد القوة جاد ***) الخلق وقطعت ****) خطبته من بغداد خمسين يوما a) فى سنة ٣٩٠ عند b)

---

*) بعد **) Verba سنة وكانت in Cod. adhuc obvia sensu carent. ***) In Cod. tam male exaratum, ut vix cognosci potuerit ****) وقطعت a) يوما b) عند cum ن inpunctato.

191) Elmacin. 40 a. et aliquot menses, reliqui silent.

192) فى يوم الخميس ثانى عشرين من جمادى الآخرة.

193) Motum ob morbum viribus fractum [illegible], quae cum Borhtegaro intercedebat, dirimendae omnino imparem imperium habentis Tai lillaho tradere, Sobogthegin suasit. Deinde, quo se contulerat, in دير العاقول mortem obiit. Apposite hic veniunt verba Abulfedae II. 438. وازداد امر الخلافة ادبارا ولم يبق لهم من الامر شى وتسلم نواب معز الدولة العراق بامره ولم يبق فى يد الخلافة غير ما اقطعه له معز الدولة مما يقوم ببعض حاجته

194) De anno omnes inter se consentiunt.

195) Abulfar. et Herbel. 5 menses addunt, Elmacin et Abulfed. 4 m. 21 dies (وخمسة أشهر غير ايام) Parnebr. habet tantum 27 a.

196) Elmacin. Abulfed. et Abulfar. 76 a., Herbel. autem 70 annos natum esse dicunt. Iuxta Elmacin et Parnebr. 17 a. 9 m. 6 d., Abulfar. et Herbel. 17 a. 8 m. et aliquot dies chalifatum tenuit.

قدوم عضد الدولة بن بويه *) العراق **) ليبعد ***) رقع بينهما ****) 197) وولى بعد خلعه

198) القادر بالله ابو العباس احمد بن اسحق بن المقتدر جعفر العباسي واستمر حتى مات ليلة

حادي عشر من ذي a) الحجة سنة اثنين وعشرين واربعماية عن سبع وثمانين سنة وكانت

خلافته احدى واربعين سنة وثلاثة اشهرا b) 199) كان كثير الصدقات متهجدا دينا صنف كتابا

فى فضل الصحابة وتكفير المعتزلة والقايلين بخلق القران وولى الخلافة بعده ابنه القايم بالله

---

*) بن بويه punctis haud animata. **) العرق ***) tam oblique scriptum, ut hic referre nequeam. ****) بينها a) Verba من ذي desunt in Cod. b) V. اشهرا in Cod. deest.

197) Sobogtheghini, qui Azzeddaulam Bowelhidam, Taio ab intimis consiliis, cum exercitu oppugnatum exiverat, in itinere morte abrepti locum occupavit frater Afthegbin. Cui cum Azzeddaula viribus imparem se sentiret, patruelem Adadeddaulam in auxilium advocavit, qui Vasitum petiit adeoque Bagdadum introivit. Rebus ita compositis Adadeddaula patrueli Emiri l Omrah munus dignitatemque denuo conciliavit et in Persiam rediit. Sed non multo post odio, quo in Azzeddaulam flagrare incoepit, commotus Bagdado iterum potitus patruelis munere a chalifa ornari se passus est. (a. 367). Eum a. 372 mortuum secutus filius Samsameddaula. Quo deinde a. 375 a fratre Scherfeddaula remoto, hunc a. 379 Behaeddaula oppressit.

198) وفى هذا السنة (381) قبض بها الدولة على الطايع لله عبد الكريم الخ وسبب طمع بها الدوله فى مال الطايع ولما اراد بها الدولة ذلك ارسل الى الطايع وساله الاذن ليجدد العهد به فجلس الطايع على كرسى فدخل بعض الديلم كانه يريد تقبيل يد الخليفة فجذبه عن سريره والخليفة يقول انا لله وانا اليه رجعون ويستغيث ولا يغاث وحمل الطايع الى دار بها الدوله واشهد عليه بالخلع الخ Abulfed II, 572. Adde ib. ولما تولى القادر حمل اليه الطايع فبقى عنده مكرما الى ان توفى الطايع

199 Herbelot eum a. 421 statuit. Abulfed. et Elmacin 86 a 10 m. Herbel. 81 annorum aetatem ei assignant. De regni diuturnitate, qui tradunt, consentiunt.

200) ابو جعفر عبدالله بن القادر بالله العباسى واستمر حتى مات فى شعبان *) سنة سبع وستين واربعماية وله ست وسبعون سنة وكانت خلافته اربعا واربعين سنة وتسعه اشهر 201) وكان ذا فضل وعبادة وكثرة صدقة وهو اول خليفه عباسى خطب له [illegible] خطبة بنى العباس من مكه فى اول دولة المعز العبيدى على مصر 202) وكان البساسيرى *) فى سنة خمسين [illegible] **) اداه كبيرا حتى [illegible] امير المعز ثم حبس [illegible] عانه a) وطع واخذت البيعة على الناس ببغداد للمستنصر العبيدى صاحب مصر ثم عاد القايم الى مقر عزه فى سنة احدى وخمسين واربعماية وقتل البساسيرى b) وطيف براسه ببغداد 203)

*) البساسيرى *** سعمان ut fa[illegible] etiam in *Gesch. d. osman. Reí's etc. von I. I. H.* *v. SCHILL* [illegible] T. I. pg. 34. 35. *** Sic in Cod.
**) In cod. vix cognosci p[illegible]. a) N[illegible] verbo عانه quod punctis destitutum est, ex rel quis certe minimum [illegible] [illegible] quid m potuissem.
b) البساسيرى

200) Apud reliquos: القايم بامر الله cll. *SACY Chrest.* I, pg. 10[illegible].

201) [illegible] عشر شعبان [illegible] 467 [illegible] er. Abulfeda (cui quidem [illegible] alius etiam a. 96, facili [illegible] unde [illegible] venerit, dimandum, statuit) et Abulfar. annos tot, quot noster habet, sec. Elmacin. 55 a. 9 m. 8. dies natus. De anno, [illegible] consentiunt, de [illegible] vero dis- sentiunt. Elmacin [illegible] hebr. 8 m.)

202) Postquam Seldschucidae, a quodam Dacac [illegible] trahentes, a. 430 duce To- grulbeco post Masudum Abul [illegible] Mahmudi victum [illegible] tota Cho- rasmia potiti erant, chalifae [illegible] Ioa- [illegible] a. 440 denatum tumultus [illegible] omnino jam [illegible] Ca- inus Togrulbecum [illegible] testi- tutae auctori [illegible] 3 3 Abulfed. III, 1[illegible].

203) In lectorum gratiam hic nonnulla, quae [illegible] ex Abulfeda [illegible]

وولى بعده حفيده *) المقتدى **) بامر الله عبد بن محمد الذخيرة ***) بن القايم بالله

---

*) quod modo sic, modo حفيزه in Cod. legi potest. **) المقتدى ***) الذخيرة

rat nimirum l. l. III, pg. 92 jam ad a. 426: فيها اختل امر الخلافة والسلطنة ببغداد وعظم امر العيارين وصاروا ياخذون اموال الناس ليلا ونهارا ولا مانع لهم والسلطان جلال الدولة عاجز لعدم امتثال امره والخليفة اعجز منه وانتشرت العرب في البلاد ونهبوا النواحي وقطعوا الطريق Perg t deinde de Basası ico, (de cujus nomine et conditione pg. 178 haec: وكان البساسيري مملوكا تركيا من مماليك بها الدولة بن عضد الدولة واسمه ارسلان وهو منسوب الى مدينه بسا بفارس وكان سيد هذا المملوك (من بسا فقيل له البساسيري لذلك والعرب تجعل عوض الباء فاء فتقول فسا ita exordiens pg. 132: وفيها (441) سار البساسيري كبير الاتراك ببغداد وملك الانبار والطهر العدل واحسن السيرة ولما قرر قواعدها عاد الى بغداد. Sed cum jam a. 447 imperium Bowaihidarum de Bagdado ad Seldschucidas Persiae tr.nslatum, et Togralbek, primus eorum, cum fratre Inalo tunc temporis Hamadanum praefectus esset, occasione tam pulchre sibi oblata Basasiricus una cum قريش بن بدران (cll. Abulfed. l. l. pg. 138. 140. 184.) a. 450 يوم الاحد ثمان من ذى القعدة Bagdadum introivit, وخطب بجامع المنصور للمستنصر بالله العلوى خليفة مصر, libero militum arbitrio omnia commisit, et adeo praedandi furorem sibimetipsi honori duxit. Quod cum comperiisset, Cajemus, ut praesentia sua facinus inhiberet, in forum progreditur; sed dum summa ima mixta videret, mox redux a Basasirico, Koreischo interprete, vitae et suae et suorum securitatem petit. Quam assecutus omnibus regiis insigniis amictus Koreischo traditur, et الى حديثه عانه (vid. not. 120 cll. Abulfed. IV. 708. 530. 52?.) transportatur. Basasiricus praedae majori inhians palatium expilari jubet, et comitate Cajemi matri, 90 fere annos jam natae, exhibita ad saeviorem crudelitatem in principem a Cajemi ministeriis secretis (رييس الروساء), sibi inimicissimum, incenditur ثم ارسل البساسيري

304) ولمعتبرزمنى مات فى ثمان عشر المحرم سنة ٤٨٧ فجاة وقيل مسموما عن تسع وثلاثين سنة وكانت مدة خلافته تسع عشرة سنة وثلاثة اشهر 305) وفى ايامه *) الخلافة وكرب

*) tam male cum signo crucis supra lineam exaratum, ut tantummodo literae finales eo ergant.

الى المستنصر العلوى بمصر يعرفه باقامة الخطبة له بالعراق ثم سار من بغداد الى واسط والبصرة فملكها واما طغرلبك فكان قد خرج عليه اخوه ينال وجرى بينهما قتال اخره ان طغرلبك انتصر على اخيه ابرهيم اينال واسره وخنقه بوتر. Sed lite Seldschucidarum Inali morte composita, Togrulbek الى العراق لرد الخليفة الى سار (pg. 276) مقر ملكه وارسل الى البساسيرى يقول رد الخليفة الى مكانه وانا ارضى منك بالخطبة ملم ادخل العراق فلم يجب البساسيرى الى ذلك الخ Tum Togrulbek Bagdadum profectus a terra Basasirici peste urbem purgavit. (وكان دخول البساسيري واولاده بغداد سنة خمسين سادس ذى القعدة وخروجهم عنها فى سنة احدى وخمسين سادس ذى القعدة ايضا) et posteaquam chalifam triumphi instar in urbem reduxerat, ارسل طغرلبك جيشا خلف البساسيرى ثم سار طغرلبك فى اثرهم واقتتلوا البساسيرى والجيش ثامن من ذى الحجة فقتل البساسيرى وانهزمت اصحابه وحمل راسه الى طغرلبك واخذت اموال البساسيرى مع نسابه واولاده ثم ارسل طغرلبك راس البساسيرى الى دار الخلافة فصلبت قبالة الباب النوبى. Vide etiam Barhebr. II; pg. 252. Herbelot. s. v. *Togrulbek.*

304) فاحضر (القايم) الوزير ابن جهير والقضاة واشهدهم انه جعل ابن ابنه (حفيده 9 in) عبد الله بن ذخيرة (cum c. ذ III, 2,0 sed cum د audit. IV, 348) الدين محمد بن القايم ولى عهده ذخيرة nam (وكان لقب الدين) فان محمد بن القايم لم يكن للقايم ولد ذكر سواه توفى فى حيوة ابيه القايم Abulfed. III, 236.

305) مات فجاة (vid. Reiskii not. 226 pg. 703 cll. pg. 385) يوم السبت خامس

خدبيهما *) وبقى الحوالى والغنيات من بغداد ٢٠٦) وولى الخلافة بعده ابنه المستظهر بالله ابى العباس احمد بن المقتدى العباسى واستمرحتى مات فى ثالث عشر ربيع الآخر ٢٠٧) سنة ثنتى عشرة وخمسماية عن ثنين واربعين سنة 208) وكان خلافته خمس وعشرين سنة وثلاثة اشهر 209) وكان جيد الفضل والكنايه خيرا كريم الاخلاق وولى الخلافة بعده ابنهَ ابو منصورالمسترشد بالله الفضل بن المستظهر بالله العباسى واستمر حتى مات فى سابع عشرذى القعدة سنة تسع وعشرين وخمسماية شهيدا مقتولا ٢١٠) عن خمس واربعين سنة ٢١١) وكانت خلافته ستة **) عشر سنة واشهرا ٢١٢) ولم يلى الخلافة اشهم منه بعد المنتصر وكان عالى الهمة مهيبا شجاعا وولى الخلافة بعده ابنه الراشد بالله ابوجعفر بن الفضل بن المستظهر العباسى واستمر حتى خلع فى سنة

---

*) سنة (* حلديهما (*

عشر المحرم (sic Elmacin et Abulfar.) fere a. 39 juxta reliquos natum, postquam 19 a et 8 m. (Abu'fed. et Abulfar.) s. 5 m. (Herbel. Barhebr. et Elmacin) regnaverat.

206) Longum foret, hic omnia singulatim exponere. Erant imprimis Seldschucidae et Cruciati, qui imperium Bagdadense turbare conabantur. Uberiora tibi largiuntur Abulfeda et Abulfar.

207) Elmacin d. 23, Abulfed. d. 16.

208) Noster numerum rotundum pro incerto posuit.

209) Elmacin. 24 a., Abulfed. 24 a 3 m. 11 d., Barhebr. 25 a. 5. m. Praeterea hic ultimus chalifarum est, cuius vitam atque res gestas nobiscum communicavit Elmacin.

210) In bello, sat temere contra Sultanum Masudum suscepto, a Batenitis quibusdam crudeliter et foedius, quam dici potest, post mortem adhuc habitus. Cf Abulfed. I. [illegible]; Barhebr. P, 315. Herbelot miro quodam modo, contra reliquorum auctoritatem, a. 529 proponit.

211) Eundem a. 43 natum fuisse, ceteri narrant.

212) Juxta reliquos 17 a. 6 m. et aliquot dies.

اثنين وثلاثين وخمسماية بذنوب ملمه *) وقيل فى سادس عشرين رمضان **) 213) وكان ***) عاشرا فصيحا حسن السيرة جوادا شديد البطش وولى الخلافة بعده المقتفى 214) لامر الله محمد بن المستظهر بالله احمد العباسي واستمر حتى مات فى سنة خمس وخمسين وخمسماية فى

---

*) بذنوب ملمه absque punctis diacriticis supra v. post. **) Hoc loco aliquid deesse mihi videtur. ***) Voculam وكان sensus gratia supplevi.

213) Hunc locum in mendo cubare, extra omnem controversiam positum est. Liceat mihi lacunam ex reliquis obstruere. Scilicet Rascheid billah, postquam favorem Masudo exhibitum in Davudum Seldschucidam et Emadeddinum Zenkium collocaverat, [illegible] cum exercitu appropinquante, his cum Adherbijanam Mauselamque fuga salutem quaerere coactus [illegible] مسعود pergit Abulfed. III, 476) ولما سمع بمسير الخليفة وزنكى سار الى بغداد واستقر فيها فى منتصف ذى القعدة وجمع مسعود القضاة وكبراء بغداد واعلن خلع الراشد بسبب انه كان عاهد مسعود انه لا يقاتله ومتى خالف ذلك فقد خلع نفسه وبسبب امور ارتكبها فخلع وحكم بفسقه وخلعه وكانت خلافة الراشد احد عشر شهرا واحد عشر يوما الخ Quod juxta Abulfed. et Herbelot. a 530, juxta Abulfar. a. 531 evenit. [illegible] Raschidi autem Abulfed. l. l. pg. 476 haec nobis narrat. Relicto Emadeddino, Rasch d cum Davudo aliisque regulis [illegible], ast infausti [illegible] sivit, si [illegible] denique Masudus [illegible] quodam modo [illegible] وكان الراشد اذ ذاك بهمذان فلما كان من الوقعة ما كان سار الملك داود الى فارس وتفرقت تلك الجموع وبقى الراشد وحده فسار الى اصبهان فلما كان الخامس والعشرون من رمضان وثب عليه نفر من الخراسانية الذين كانوا فى خدمته فقتلوه الخ Quod [illegible] a. 530. Nostrum igitur [illegible], quo munere [illegible] est, confudisse elucet.

214) De nominis المقتفى cum ق loco superioris ك [illegible] ratione vid. Abulfed. III, 467 not. *)

6

ربيع الاول عن ست وستين سنة وكانت خلافته خمسا وعشرين سنة 215) وكان عالما فاضلا كاملا السودد شجاعا لا يكون امر ولو صغر فى ايامه الا بنوقيعه *) 216) وولى الخلافة بعده ابنه المستنجد بالله ابو المظفر يوسف واستمر حتى مات 217) فى ربيع الاخر سنة ست وستين وخمسماية وكانت خلافته خمسا وعشرين سنة 218) وولى الخلافة بعده ابنه المستضى بامر الله ابو محمد الحسن 219) واستمر حتى مات فى ذى القعدة سنة خمس وسبعين وخمسماية وكانت خلافته تسع سنين 220) عن خمس واربعين سنة 221) وكان كثيرا المعروف والحكم 222) وولى بعده الخلافة ابنه الناصر لدين الله احمد ابو العباس احمد المستضى بامر الله العباسى واستمر حتى مات فى سلخ رمضان سنة اثنين وعشرين وستماية عن سبعين سنة الا اشهرا 224) وكانت خلافته سبعا واربعين

---

a) بنوقيعه

215) Abulfar. *et Herbel.* habent 24 a.; quibus Abulfeda 3 m. et 16 dies, Barhebr. 2 menses addit.

216) وهو اول من استبد بالعراق منفردا عن سلطان وحكم على عسكره واصحابه من حين تحكم المماليك على الخلفاء ومن عهد المستنصر الى الان فصل Abulfar.

217) Quod quomodo factum sit, vide apud Abulfed. IV, 544 sqq adn. 20.

218) Unde fieri potuit, ut in unanimi, eundem 11 s. 12 annos regnasse, ceterorum fere consensu Noster tam vehementer a veritate aberrare potuerit, me haud intellige-re, ingenue fateor.

219) ولم يلى الخلافة من اسمه حسن غير الحسن بن على والمستضى Abulfed. III, 650.

220) Abulfed. 9 a. 7 (Herbel. 9) menses, Abulfar. cum nostro congruit.

221) Reliqui 39 annos exhibent.

222) وكان عادلا حسن السيرة فى الرعية قليل المعاقبة على الذنوب محبا للعفو فعاش حميدا ومات سعيدا Abulfar.

223) Abulfeda: فى اول شوال

224) Herbelot 69, Abulfed. وتسعين, reliqui 70 a.

سنة 225) ولم يلي الخلافة هذه المدة خليفه عباسي سواه 226) كان شهما مقداما ذا عقل ودها
وولي الخلافة بعده ابنه الظاهر *) بامر الله ابو نصر محمد بن الناصر لدين الله بن المستضي
العباسي واستمر حتى مات في ثلث عشر 227) رجب سنة ثلاث وعشرين وستماية وله ثلث
وخمسون سنة وكانت خلافته تسعة اشهر ونصفا 228) وكان كثير العدل والاحسان مبطلا للمكوس
مسقطا للمظالم 229) وولي الخلافة بعده المستنصر بالله ابو جعفر المنصور بن الظاهر العباسي
واستمر حتى مات في عاشر جمادى الاخرة 230) بكرة يوم الجمعة سنة اربعين وستماية وله اثنان
وخمسون سنة 231) وكانت مدت خلافته سبعة عشر سنة واشهرا 232) وكان محمودا السيرة وولي
الخلافة بعده ابنه المستعصم بالله ابو احمد عبدالله بن المستنصر بالله ابي جعفر المنصور بن
الظاهر العباسي واستمر حتى مات شهيدا مظلوما على يد التتار 233) في حدود اخر المحرم سنة ست

---

*) الظاهر

225) Abulfed. fere 47, Abulfar. 40 a. et 11 menses.

226) Vid. Abulfed. IV, 262 et Reiske ibi adn. pg. 684 not. 185. 186.

227) Abulfed. et Abulfar. في رابع عشر

228) Abulfar. et Abulfed. 9 menses.

229) ثم اظهر من العدل والامن مالم يمكن وصفه وازال المظالم ورد على الناس اموالا جزيلة واملاكا جليلة كانت قد اخذت منهم وازال مكوس كثيرة وكانت قد جددت وارتفع من الناس ما كانوا القوه من الخوف في زمان والده فاظهروا نعمتهم وامتنع المفسدون من السعايات Abulfar. pg. 461. Abulfed. IV, 330 sq. — Sed jamjam Moguli, ubique terrarum palantes et omnia gladii acie devastantes chalifae nil nisi merum nomen, nedum regnandi potestatem reliquerant.

230) لعشر خلون من جمادى الاخرة Abulfed. IV, 470.

231) Herbelot. 51 ann.

232) سبع عشرة سنة الا شهرا Abulfed.

233) De hoc chalifa Abulfeda (IV, 472) ita loquitur: وكان المستعصم ضعيف الراى فاستبد كبراء دولة بالامر وحسنوا له قطع الاجناد وجمع المال ومداراة التتر ففعل

خمسين وستماية عن سبع واربعين سنة قتله وهو اخر الخلفاء العباسيين ببغدا وكان ذا حلم وكرم لكنه ضعيف الرأى وولى الخلافة بعده عمه المستنصر بالله ابو القاسم احمد بن الظاهر بالله محمد بن الناصر العباسى الاسود بويع له بدار مصر يوم الاثنين ثالث عشر رجب سنة تسع وخمسين *) وستماية وخطب *) بنفسه يوم الجمعة ۞

*) وخطب [illegible] وخمسين

ذلك وقطع اكثر العسكر Nam Hulagu (هولاكو) dux Mogulorum, discordia inter eorumque glscente, Bagdadum profectus Mostasemum fraude decepit, et urbem expugnatam [illegible] arbitrio tradidit. Cf. *SACY Chrest. arabe.* I, pg. 50 sq. 55 sq. ودام (pergit Abulfed. IV, 552) [illegible] اربعين يوما

ثم نودى بالامن واما الخليفه فانهم قتلوه ولم يطلع على كيفية قتله فقيل خنق وقيل وضع فى عدل ورفسوه حتى مات وقيل غرق فى دجلة والله اعلم بحقيقة ذلك et paulo post: تولى الخلافة بعد موت ابيه المستنصر فى سنة اربعين وستمائة وكان مدة خلافته نحو ست عشرة سنة [illegible] الخلفاء العباسيين وكان ابتداء دولتهم فى سنة اثنتين وثلاثين ومائة وهى السنة التى بويع فيها السفاح بالخلافة وقتل فيها مروان الحمار اخر خلفاء بنى امية فكانت [illegible] خمسمائة واربع وعشرين سنة تقريبا وعدة خلفائهم سبعة وثلثون خليفة الخ Quo igitur occiso Abasidarum Bagdadi imperium per triennium alto silentio obrutum in Aegypto denuo revixit; nam quidam Ahmed fil. Taheri, qui e communi Bagdadensium clade [illegible] Aegyptum evaserat, a Mamluco [illegible] rege Bibars [illegible] tanquam chalifa [illegible] et cognomento honorifico Mostanser billah ornatus est. Ad [illegible] Bagdadensem restituendum [illegible] imperii [illegible] [illegible] cum [illegible] ثم قتل [illegible]

وصلت اليه [illegible]

[illegible] Qu[illegible] T. II, 569.

ERRATA.

Pg.	Lin.	Pro	Lege :
12	3	عجبل	عجيل
13	Conjunge lineam secundam cum tertia.		
14	4	اللقى	اللقب
—	15	يزبد	يزيد
15	1	الوادق	الواثق
	2	تم	ثم
	9	ظ هر	الظاهر
16	8	الدام	القايم
18	10	قبص	قبض
	18	punto	[illegible]
19	11	بوما	يوما
20	5	تابدا	تأبيدا
21	3	وقبص	قبض
24	2	السبد	السيد
	9	قصى	قضى
25	17	contendunt	[illegible]
	25	وقبل	وقيل
26	2	المسابن	المسابين
		بدبع	بديع
		امبر	امير
	16	Musei	[illegible]
28	3	سنبن	سنين

pg. 31 lin. 26 pone: *Abulfed. Ann.* I, 390 ad dextram.

pg.		lin.					
—	33	—	4	pro	الوقعه	lego	الوقعة
		—	7	—	الحسين	—	الحصين
		—	11	—	stcinum	—	Husseinum
—	34	—	8	—	الامرى	—	الاموى
		—	15	—	اجيبم	—	اتبسم
—	35	—	2	—	وقبل	—	وقيل
		—	3	—	عليها	—	علدا
—	37	—	2	—	سمين	—	ستين
		—	8	—	ال	—	الى
—	39	—	2	—	ببياده	—	بتياده
—	40	—	2	—	بريد	—	بريد
		—	13	—	المعسه	—	المعنيه
—	41	—	2	—	[illegible]	—	[illegible]
—	42	—	3	—	الملقى	—	الملك
		—	20	—	not.	—	[illegible]
—	43	—	3	—	نسيه	—	شبيه
		—	5	—	Fregtag	—	*Freytag.*
		—	5	—	[illegible]	—	[illegible]
		—	1[illegible]	—	الحرب	—	الحرب
—	[illegible]4	—	[illegible]	—	[illegible]	lege	[illegible]
—	[illegible]	—	[illegible]	—	A[illegible] uot	—	[illegible]
—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]

pg.	54	— 2	pro	واسثم	—	واستمر
		— 8	—	يقس	—	يقين
		— 18	—	[illegible]	—	[illegible]
		— 23		Exp[illegible] e: (sic [illegible])		
pg	55	— 7	pro:	يوما		يوما
—	56	— 5	—	[illegible]	—	[illegible]
			—	[illegible]	—	[illegible]
—	59	— 1	—	[illegible]	—	[illegible]
		— 3	—	[illegible]	—	[illegible]
		— [illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]
—	60	— [illegible]		[illegible]		[illegible]
		— 22	—	[illegible]	—	[illegible]
—	61	— 7	—	[illegible]	—	[illegible]
—	62	— 1		[illegible]		[illegible]
—	63	— 2	—	[illegible]		[illegible]
		— 21	—	[illegible]		[illegible]
				lege: [illegible]		[illegible]
—	64	— 5	[illegible]	[illegible]		[illegible]
		— 15	—	[illegible]	—	[illegible]
—	69	— 5	—	[illegible]	—	[illegible]